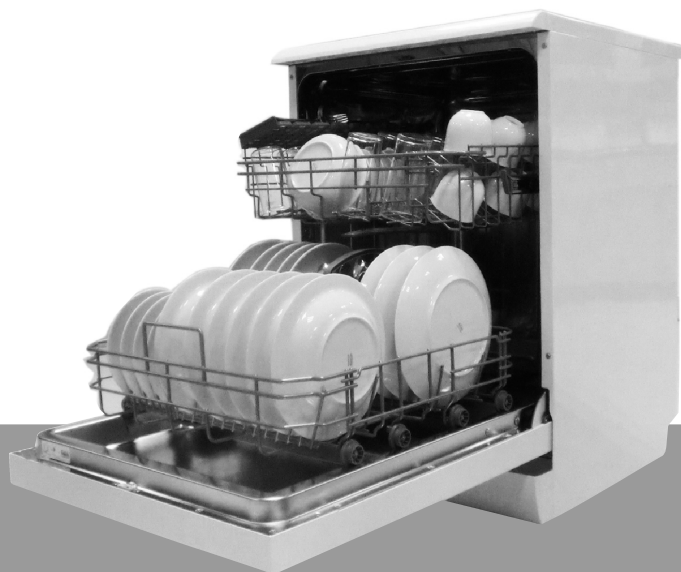




Návod k obsluze

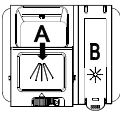

MORA

SM632W



Rychlý návod k obsluze

Podrobné postupy obsluhy najdete v jednotlivých kapitolách návodu.

Zapnutí spotřebiče	Spotřebič se zapíná stiskem tlačítka hlavního vypínače (Power) a otevřením dvířek.
Naplnění dávkovače mycího prostředku	<p>Oddíl A: Při každém cyklu mytí.</p> <p>Oddíl B: Pouze u programů s předmytím. (Řiďte se pokyny!)</p> 
Kontrola hladiny oplachovacího prostředku	<p>Mechanický ukazatel C. Případná elektrická kontrolka na ovládacím panelu.</p>
Kontrola hladiny regenerační soli	<p>(Pouze u modelů se systémem změkčování vody.) Případná elektrická kontrolka na ovládacím panelu. Pokud na ovládacím panelu není kontrolka nízkého stavu regenerační soli (u některých modelů), dá se nutnost doplnění soli do změkčovače odhadnout podle počtu cyklů, po které byla myčka v provozu.</p> 
Naplnění košů	Případně větší zbytky jídla je nutné seškrábnout. Zbytky připalného jídla na pánvích a kastrolích změkčete a potom naplníte koše. Viz pokyny k plnění myčky.
Výběr programu	Opakovaným stiskem tlačítka Program vyberte příslušný program. (Viz oddíl nazvaný Pokyny k obsluze.)
Spuštění myčky	Zavřete dvířka, otevřete přívod vody a stisknete tlačítko Start/Pause. Přístroj se spustí asi za 10 vteřin.
• Změna programu	<ul style="list-style-type: none"> 1. Běžící cyklus lze změnit pouze krátce po spuštění. Mycí prostředek se totiž jinak uvolní a voda se vypustí. Pokud k tomu dojde, je nutné dávkovač mycího prostředku doplnit. 2. Stisknete tlačítko Start/Pause, poté podržte tlačítko programu po dobu delší než 3 vteřiny; tím se běžící program zruší. 3. Zvolte nový program. 4. Myčku znovu spustíte.
• Přidání zapomenutého nádobí do myčky	<ul style="list-style-type: none"> 1. Stiskem tlačítka Start/Pause přístroj vypnete. 2. Otevřete dvířka. 3. Přidejte zapomenuté nádobí. 4. Dvířka zavřete a stisknete tlačítko Start/Pause. Myčka se opět spustí asi za 10 vteřin.
• Vypnutí přístroje během cyklu mytí	<ul style="list-style-type: none"> • Jestliže přístroj během cyklu mytí vypnete, při opětovném spuštění znovu zvolte požadovaný cyklus mytí a myčku obsluhujte v souladu s původním zapnutým stavem.
Vypnutí spotřebiče	Po skončení cyklu mytí se 8x ozve bzučák myčky a myčka se poté vypne. Spotřebič se vypíná stiskem tlačítka Power.
Zavření přívodu vody, vyprázdnění košů	Pozor: Před vyprázdněním myčky je třeba několik minut počkat (asi 15 minut), protože ještě horké nádobí a náčiní je při manipulaci náchylnější k rozbití. Bude potom také lépe schnout. Přístroj vyprázdňujte od spodního koše.

⚠ POZOR!

Dvířka otevřete opatrně. Z otevřených dvířek může unikat horká pára!



Prostudujte si tento návod

Vážený zákazníku,
tento spotřebič je určen k použití v domácnostech a podobných provozech, jako jsou například:
- kuchyňky pro personál v obchodech, kancelářích a na dalších pracovištích;
- hospodářské usedlosti;
- pro hosty v hotelech, motelech a dalších ubytovacích zařízeních;
- v penzionech a podobných zařízeních.

- Před použitím myčky si důkladně prostudujte tento návod – pomůže vám při řádném používání a údržbě myčky.
- Uchovejte hoj k pozdějšímu nahlédnutí.
- Předajte ho případnému dalšímu majiteli myčky.

Tento návod obsahuje oddíly, které se týkají bezpečnosti, obsluhy, montáže, řešení problémů atd.



Než zavoláte do servisu

- S vyřešením některých běžnějších problémů vlastními silami vám pomůže oddíl řešení problémů.
- Pokud problém nedokážete vyřešit sami, požádejte o pomoc odborného technika.



UPOZORNĚNÍ:

Výrobce může v souladu se svou politikou neustálého vývoje a zdokonalování výrobku provádět změny bez předchozího upozornění.

1) Bezpečnostní informace	1
2) Likvidace	2
3) Obsluha	3
Ovládací panel.....	3
Součásti myčky.....	3
4) Před prvním použitím	4
A. Změkčovač vody.....	4
B. Plnění změkčovače solí.....	5
C. Plnění dávkovače oplachovacího prostředku..	5
D. Účinek mycího prostředku	6
5) Plnění košů myčky	9
Pozor před a po plnění košů myčky.....	9
Postup při plnění běžným nádobím.....	10
6) Spuštění programu myčky	11
Tabulka cyklů mytí.....	11
Zapnutí přístroje.....	12
Změna programu.....	12
Na konci cyklu mytí.....	12
7) Údržba a čištění	13
Filtrační soustava.....	13
Péče o myčku.....	14
8) Návod k montáži	15
Ustavení přístroje.....	15
O připojení elektrické energie.....	15
Připojení vody.....	16
Spuštění myčky.....	17
9) Řešení problémů	18
Než zavoláte do servisu.....	18
Chybové kódy.....	19
Technické údaje.....	20

Plnění košů podle normy En50242

1. DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE VEŠKERÉ POKYNY

⚠ POZORI Při používání myčky dodržujte následující bezpečnostní opatření:



UZEMNĚNÍ

- Spotřebič musí být uzemněn. Uzemnění v případě poruchy snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem, protože proud svádí cestou nejmenšího odporu. Tento spotřebič je vybaven šňůrou, která obsahuje zemnicí vodič a zemnicí konektor.
- Konektor musí být zapojen do vhodné zásuvky, která je osazena a uzemněna v souladu s veškerými místně platnými předpisy a vyhláškami.

⚠ POZORI

- Nesprávné zapojení zemnicího vodiče může vést k nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- V případě pochybností o správném uzemnění spotřebiče se poraďte s odborně způsobilým elektrikářem nebo zástupcem servisu. Konektor dodávaný se spotřebičem neupravujte, pokud se nehodí do vaší zásuvky. Požádejte odborně způsobilého elektrikáře, aby osadil vhodnou zásuvku.



POZOR! SPRÁVNÉ POUŽITÍ

- Na dvířkách a koších na nádobí nestůjte, nesedte a používejte je pouze k určenému účelu.
- Při použití nebo bezprostředně po něm se nedotýkejte topného tělesa. (Platí pouze u přístrojů s viditelným topným tělesem.)
- Myčku nespouštějte, pokud nejsou řádně namontované všechny kryty. Za provozu myčky otevřete dvířka velmi opatrně, hrozí vystříknutí vody.
- Na otevřená dvířka nepokládejte těžké předměty ani na ně nestoupejte. Přístroj by se mohl převrátit.
- Při vkládání věcí k mytí:
 - 1) Ostré předměty umístějte tak, aby nemohly poškodit těsnění dvířek.
 - 2) Pozor: Nože a ostatní náčiní s ostrými špičkami vždy ukládejte do koše špičkou dolů nebo ve vodorovné poloze.
- Při používání myčky se vyvarujte dotyku plastových předmětů s topným tělesem. (Platí pouze u přístrojů s viditelným topným tělesem.) Po skončení cyklu mytí se přesvědčte, že dávkovač mycího prostředku je prázdný.
- Nemyjte plastové předměty, pokud nejsou označené jako „vhodné do myčky“ nebo obdobně.
- U takto neoznačených plastových předmětů si zjistěte doporučení výrobce.
- Používejte pouze mycí a oplachovací prostředky určené pro automatické myčky nádobí.
- V myčce nikdy nepoužívejte mýdlo, prací prášky ani prostředky pro ruční mytí. Tyto výrobky uchovávejte mimo dosah dětí.
- Dětem neumožňujte přístup k mycím a oplachovacím prostředkům ani k otevřeným dvířkům myčky – uvnitř by mohly být zbytky mycího prostředku.
- Tento spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí) se sníženou tělesnou, smyslovou nebo duševní schopností, příp. s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost nebo nejsou touto osobou vyškolené k používání spotřebiče.
- Děti by měly být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály.
- Mycí prostředky do myčky nádobí jsou silně zásadité, při požití mohou být velice nebezpečné. Zabráňte styku s pokožkou a očima a nedovolte dětem přibližovat se k myčce, jestliže jsou otevřená dvířka.
- Dvířka nenechávejte otevřená, protože to může zvyšovat nebezpečí zakopnutí.
- Poškozenou přívodní šňůru musí vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo obdobně způsobilá osoba, aby nedošlo k nebezpečí.
- Při vyřazování staré myčky z provozu nebo její likvidaci odmontujte dvířka mycího prostoru.
- Obalové materiály likvidujte vhodným způsobem.
- Myčku používejte pouze k jejímu určenému účelu.
- Napájecí šňůra nesmí být při montáži spotřebiče příliš nebo nebezpečně ohnutá ani zmáčknutá. Nehrajte si s ovládacími prvky.
- Spotřebič má být připojen k vodovodu novou sadou hadic; staré sady hadic znovu nepoužívejte.
- Maximální počet jídelních souprav k mytí je 13.
- Maximální přípustný vstupní tlak vody je 1 Mpa.
- Minimální přípustný vstupní tlak vody je 0, 04 Mpa.

**TYTO BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE SI PEČLIVĚ PROSTUDUJTE A
ŘIĎTE SE JIMI. TENTO NÁVOD USCHOVEJTE.**

2. LIKVIDACE

Obalový materiál od myčky likvidujte řádným způsobem.

Veškeré obalové materiály lze recyklovat.

Plastové dílce jsou označeny standardními mezinárodními zkratkami:

- PE – polyetylen, např. balicí fólie
- PS – polystyren, např. vycpávkový materiál
- POM – polyoxymetylen, např. plastové sponky
- PP – polypropylen, např. doplňovač soli
- ABS – akrylnitrilbutadienstyren, např. ovládací pan



⚠ POZOR!

- Obalový materiál může být nebezpečný pro děti.
- Obal i spotřebič prosím likvidujte ve sběrném dvoře. Z toho důvodu odřízněte elektrický napájecí kabel a znehodnoťte zavírání dvířek.
- Lepenkové obaly se vyrábějí z recyklovaného papíru a měly by se odevzdat do papírového odpadu k recyklaci.
- Řádnou likvidací tohoto výrobku pomůžete předcházet možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s tímto výrobkem v odpadu.
- Více informací o recyklaci tohoto výrobku obdržíte od vašeho obecního úřadu a technických služeb.

LIKVIDACE: Tento výrobek nelikvidujte jako netříděný komunální odpad. Je nezbytné tento odpad sbírat odděleně za účelem dalšího zpracování.

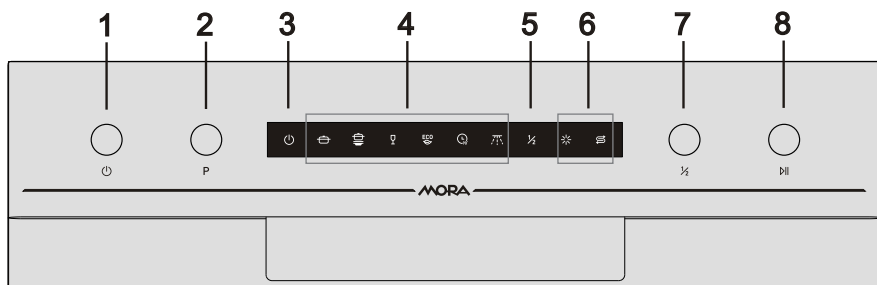
3. OBSLUHA



DŮLEŽITÉ

Než myčku poprvé použijete, prostudujte si celý návod, tím si zabezpečíte maximální výkonnost myčky nádobí.

Ovládací panel



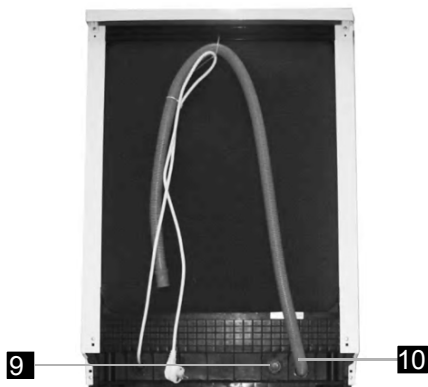
1. Tlačítko Zapnutí/Vypnutí: Slouží k zapnutí/vypnutí myčky.
2. Programové tlačítko: Stiskem tlačítka zvolíte příslušný program.
3. Kontrolka napájení: Svítí, jakmile je zapnuté napájení.
4. Programové kontrolky: Ukazují, který program jste zvolili.
5. Kontrolky poloviční náplně: Indikují, zda je nebo není spuštěna funkce poloviční náplně.
6. Kontrolky soli ⊞ a leštidla ✳ : Svítí, jakmile je nutné doplnit zásobník soli nebo dávkovač.
7. Tlačítko poloviční náplně: Slouží k volbě funkce poloviční náplně. (Tuto funkci poloviční náplně lze použít pouze v případě, že máte maximálně 6 souprav nádobí. Spotřeba vody a elektrické energie bude nižší. Použití je možné pouze u programu Intensive, Normal, Eco, Glass a 60 min.)
8. Tlačítko Start /Pauza: Slouží ke spuštění zvoleného mycího programu nebo k pozastavení mycího programu, jakmile je myčka v chodu.

Součásti myčky

Pohled z předu



Pohled zezadu



1 Horní koš

2 Středová trubka

3 Dolní koš

4 Nádobka na sůl

5 Dávkovač

6 Polička na šálky

7 Ostřikovače

8 Filtrační jednotka

9 Vstupní hadicová přípojka

10 Odpadní hadice

4. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Před prvním použitím myčky:

- A. Nastavte změkčovač vody.
- B. Vložte do myčky nádobí 1,5 kg soli a naplňte nádobku se solí vodou.
- C. Vložte oplachovací prostředek.
- D. Vložte mycí prostředek.

A. Změkčovač vody

Změkčovač vody se musí nastavit ručně s použitím číselníku tvrdosti vody. Změkčovač vody je určen k odlučování minerálů a solí z vody; zabrání se tak škodlivému nebo nepříznivému dopadu na provoz spotřebiče.

Čím vyšší je obsah těchto minerálů a solí, tím tvrdší je voda.

Změkčovač by se měl nastavit podle tvrdosti vody ve vašem okolí. Tvrdost vody v okolí vám sdělí příslušná vodárenská společnost.

Úprava spotřeby soli

Myčka je navržena tak, že umožňuje upravovat množství spotřebovávané soli na základě tvrdosti používané vody. Smyslem tohoto opatření je optimalizovat spotřebu soli a přizpůsobit ji daným okolnostem.

Úpravu spotřeby soli proveďte následovně:

1. Otevřete dveře, zapněte myčku.
2. Podržte tlačítko Start/Pause po dobu delší než 5 vteřiny; tím aktivujete režim nastavení změkčovače vody (do 60 vteřin po zapnutí spotřebiče).
3. Stiskem tlačítka Start/Pause zvolte příslušné nastavení podle místních podmínek; nastavení se mění v tomto pořadí: H1 -> H2-> H3-> H4-> H5-> H6.
4. Stiskem tlačítka Power opusťte režim nastavení.

TVRDOST VODY				Poloha volič	Spotřeba soli (gramů/cyklus)
°dH	°fH	°Clarke	mmol/l		
0~5	0~9	0~6	0~0.94	H1-Soak light bright	0
6-11	10-20	7-14	1.0-2.0	H2-90 Min light bright	9
12-17	21-30	15-21	2.1-3.0	H3-90 Min and Soak light bright	12
18-22	31-40	22-28	3.1-4.0	H4-ECO Light bright	20
23-34	41-60	29-42	4.1-6.0	H5-ECO light bright and Soak Light bright	30
35-55	61-98	43-69	6.1-9.8	H6-ECO light bright and 90 Min light bright	60

Pozn. 1:

1 °dH = 1,25; °Clarke = 1,78; °fH = 0,178 mmol/l

dH = německá stupnice

fH = francouzská stupnice

Clarke = britská stupnice

Pozn. 2:

Tovární nastavení: H4 (EN 50242).

Informace o tvrdosti dodávané vody vám podá příslušná vodárenská správa.

! UPOZORNĚNÍ: Pokud váš model nemá změkčovač vody, můžete tento oddíl přeskočit.

ZMĚKČOVAČ VODY

Tvrdost vody se mění podle místa. Když se v myčce používá tvrdá voda, tvoří se na nádobí a náčiní usazeniny. Spotřebič je vybaven speciálním změkčovačem, který využívá nádobku se solí za účelem odlučování vápna a minerálů z vody.

B. Plnění změkčovače solí

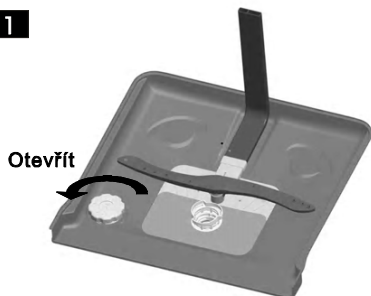
Vždy používejte sůl určenou k použití v myčkách nádobí.

Nádobka na sůl se nachází pod dolním košem a postup jejího plnění je vysvětlen níže.

Pozor!

- Používejte pouze sůl určenou k použití v myčkách nádobí! Jakákoli jiná sůl, která není určená k použití v myčkách nádobí, zejména kuchyňská sůl, poškodí změkčovač vody. Výrobce v případě škod způsobených použitím nesprávné soli nedává žádnou záruku a nenese odpovědnost za žádné způsobené škody.
- Solí plňte těsně před zahájením některého z úplných cyklů mytí. Nedochází tak k dlouhodobému ulpívání zrněk soli nebo případné rozlité slané vody na spodku přístroje, které by jinak mohlo působit korozi.

1



2



- A** Po vyjmutí dolního koše odšroubujte a odmontujte víčko nádoby na sůl. **1**
- B** Konec trychtyře (součást dodávky) zasuňte do otvoru a vsypte do myčky asi 1,5 kg soli.
- C** Doplněte nádobku vodou. Je normální, že trocha vody z nádoby přeteče. **2**
- D** Po naplnění nádoby pevně zašroubujte víčko ve směru hodinových ručiček.
- E** Po naplnění nádoby solí zhasne výstražná kontrolka stavu soli.
- F** Bezprostředně po naplnění nádoby solí by se měl spustit program mytí (doporučujeme kratší program). Jinak by mohlo dojít k poškození filtrovací soustavy, čerpadla nebo jiných důležitých součástí slanou vodou. Na takovéto poškození se nevztahuje záruka.

A POZNÁMKA:

1. Nádobku na sůl plňte pouze tehdy, když se na ovládacím panelu rozsvítí výstražná kontrolka stavu soli. Kontrolka může dále svítit i po doplnění soli, jestliže je sůl hůře rozpustná. Pokud na ovládacím panelu není kontrolka nízkého stavu regenerační soli (u některých modelů), můžete nutnost doplnění soli do změkčovače odhadnout podle počtu cyklů, po které byla myčka v provozu.
2. Pokud dojde k rozlité soli, spusťte program namáčení nebo rychlý program; tím přebytečnou sůl odstraníte.

C. Plnění dávkovače oplachovacího prostředku

Dávkovač oplachovacího prostředku

Oplachovací prostředek se uvolňuje při posledním oplachování a brání tvoření kapiček vody na nádobí, které by mohly zanechávat skvrny nebo šmouhy. Zlepšuje také schnutí tím, že dovoluje vodě stékat po nádobí. Vaše myčka je určena k použití tekutých oplachovacích prostředků. Dávkovač oplachovacího prostředku se nachází na vnitřní straně dvířek vedle dávkovače mycího prostředku. Dávkovač se plní tak, že otevřete víčko a naléváte oplachovací prostředek do dávkovače, dokud ukazatel hladiny zcela nezčerná. Objem nádoby na oplachovací prostředek je asi 110 ml.

Účinek oplachovacího prostředku

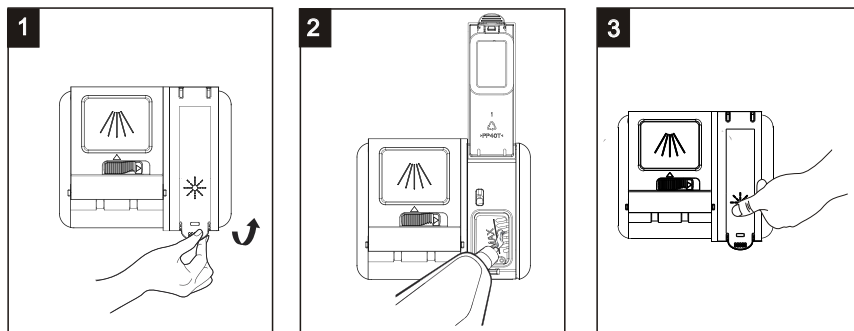
Oplachovací prostředek se automaticky dávkuje během posledního oplachování, zajišťuje důkladné opláchnutí a schnutí bez skvrn a šmouh.

Pozor!

Používejte pouze značkové oplachovací prostředky pro myčky nádobí. Do dávkovače oplachovacího prostředku nikdy nenalévejte žádné jiné látky (např. prostředek na čištění myčky, tekutý mycí prostředek). To by spotřebič poškodilo.

Kdy doplnit dávkovač na leštidlo

Četnost doplňování leštidla závisí na tom, jak často myjete nádobí a jak máte nastavené používání leštidla.



- 1 dstraňte víčko dávkovače leštidla zvednutím páčky.
- 2 Nalijte leštidlo do dávkovače a dávejte pozor, abyste ho nepřelili.
- 3 Nakonec víčko opět zavřete.

POZNÁMKA: Případný přeteklý oplachovací prostředek otřete savou utěrkou, aby při příštím mytí nedocházelo k nadměrnému pění. Před zavřením dvířek myčky nezapomeňte znovu nasadit víčko.

Nastavení dávkovače leštidla

Abyste dosáhli co nejeфекtivnějšího sušení s co nejmenším množstvím leštidla, je myčka navržena pro nastavení spotřeby uživatelem. Postupujte dle níže uvedených kroků.

1. Zapněte zařízení.
2. Do 60 sekund od kroku 1 stiskněte tlačítko Rychlého programu, " " po dobu delší než 5 sekund, a poté stiskněte tlačítko Posunutého času pro zadání nastavení modelu, indikátor leštidla se rozblíká ve frekvenci 1Hz.
3. Stiskněte tlačítko Rychlého programu " " pro zvolení vhodného nastavení s ohledem na vaše návyky, nastavení se bude měnit podle následující sekvence: D1->D2->D3->D4->D5->D1. Čím vyšší číslo, tím více leštidla myčka používá.
4. Stiskněte tlačítko Zapnutí pro ukončení nastavení modelu.

Pozice voliče	Úroveň leštidla (mL)
D1-> Kontrolka Rychlého programu svítí	1.2
D2-> Kontrolka 90min svítí	2.4
D3-> Kontrolky Rychlý program, 90min svítí	3.6
D4-> Kontrolka Sklo svítí	4.8
D5-> Kontrolky Sklo, Rychlý svítí	6.0

POZNÁMKA:

Jestliže jsou na nádobí po umytí kapky vody nebo vápnité skvrny, zvyšte dávku. Jestliže jsou na nádobí lepkavé bělavé skvrny nebo na sklenicích a ostřích nožů namodralý povlak, snižte ji.

D. Účinek mycího prostředku

Mycí prostředky a jejich chemické přísady jsou nezbytné k odstranění nečistot, jejich rozmělnění a odvedení z myčky. K tomuto účelu se hodí většina mycích prostředků obchodní jakosti.

Pozor!

Správné používání mycího prostředku:

Používejte pouze mycí prostředky zvláště vyráběné pro použití v myčkách nádobí. Používejte čerstvý a suchý mycí prostředek. Práškový mycí prostředek do myčky nedávkujte, pokud není připravená na mytí nádobí.

Mycí prostředky

Existují 3 druhy mycích prostředků:

1. s fosfáty a chlorem;
2. s fosfáty a bez chloru;
3. bez fosfátů a bez chloru.

Nové práškové mycí prostředky jsou obvykle bez fosfátů. Schopnost fosfátů změkčovat vodu není proto využitelná. V takovém případě doporučujeme naplnit nádobku na sůl solí, i když je tvrdost vody jen 6 °dH. Při používání mycích prostředků bez fosfátů se v tvrdé vodě na nádobí a sklenicích často tvoří bílé skvrny. V takovém případě dosáhnete lepších výsledků, když použijete větší množství mycího prostředku. Mycí prostředky bez chloru mají pouze malou bělicí schopnost. Intenzivní a barevné skvrny se nedají zcela odstranit. V takovém případě volte program s vyšší teplotou.

Koncentrované mycí prostředky

Podle chemického složení lze mycí prostředky rozdělit na dva základní typy:

- běžné, zásadité mycí prostředky s žíravými přísadami;
- mírně zásadité koncentrované mycí prostředky s přírodními enzymy.

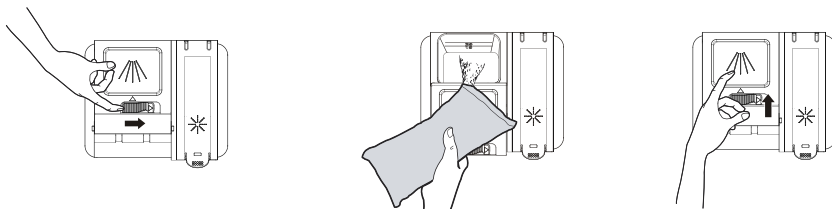
Mycí prostředky v tabletách

Různé značky mycích prostředků v tabletách se rozpouštějí různě rychle. Některé mycí prostředky v tabletách se proto při krátkých programech mytí nemožou rozpustit a vyvinout svou plnou čisticí sílu. Při použití mycích prostředků v tabletách proto používejte delší programy, aby došlo k úplnému odstranění zbytků mycích prostředků.

Dávkovač mycích prostředků

Dávkovač je třeba doplňovat před zahájením každého cyklu mytí podle pokynů uvedených v tabulce cyklů mytí. Vaše myčka spotřebává méně mycích a oplachovacích prostředků než běžná myčka. Na jednu dávku nádobí je obecně potřeba pouze jedna polévková lžice mycího prostředku. Na silněji znečištěné nádobí je potřeba větší množství. Mycí prostředek vždy dávkujte bezprostředně před spuštěním myčky, jinak by mohl zvlhnout a nemusel by se řádně rozpustit.

Používané množství mycího prostředku



! POZNÁMKA:

- Jestliže je zavěně víčko, stiskněte uvolňovací tlačítko. Víčkootevře pružina.
- Mycí prostředek vždy dávkujte bezprostředně před zahájením cyklu mytí.
- Používejte pouze značkové mycí prostředky pro myčky nádobí.

! POZOR!

Mycí prostředky do myček jsou žíraviny! Dobře je uschovejte před dětmi.

5. PLNĚNÍ KOŠŮ MYČKY

Doporučení

- Doporučujeme nakoupit kuchyňské náčiní označené jako „vhodné do myčky“.
- Používejte jemný mycí prostředek označený jako „šetrný k nádobí“. Případné další informace podají výrobci mycích prostředků.
- U některých druhů nádobí volte programy s co nejnižší teplotou.
- Poškozeno skleněného nádobí a příborů zamezíte, když je z myčky nebudete vyjímat bezprostředně po skončení programu.

Následující příbory/nádobí jsou pro mytí v myčce

nevhodné

- příbory s rukojeťmi ze dřeva, rohoviny, porcelánu nebo perleti
- plastové předměty, které nejsou žáruvzdorné
- starší příbory s lepenými díly, které nejsou odolné vůči vysokým teplotám
- slepované příbory nebo nádobí
- cínové a měděné předměty
- křišťálové sklo
- ocelové předměty podléhající rezivění
- dřevěné podnosy
- předměty vyrobené ze syntetických vláken

v omezené míře vhodné

- některé druhy sklenic mohou po opakovaném mytí zmatnět
- stříbrné a hliníkové díly obvykle při mytí mění barvu
- glazurované vzory mohou při častém mytí v myčce ztrácet barvu

Pozor před a po plnění košů myčky

(Myčka bude pracovat nejlépe, když se budete držet následujících rad k plnění. Součástí a vzhled košů a košíků na příbory se mohou lišit podle konkrétního modelu.)

Případné větší zbytky jídla seškrábněte. Zbytky připáleného jídla na pánvích a kastrolech změkčete. Není nutné nádobí oplachovat pod tekoucí vodou. Předměty vkládejte do myčky následovně:

1. Předměty jako šálky, sklenice, hrnce, pánve apod. vkládejte dnem nahoru.
2. Zakřivené předměty nebo předměty s prohlubněmi vkládejte šikmo, aby z nich mohla odtékat voda.
3. Veškeré kuchyňské náčiní bezpečně naskládejte tak, aby se nemohlo převrátit.
4. Veškeré kuchyňské náčiní umístějte tak, aby se ostříkovače mohly při mytí volně otáčet.



POZNÁMKA: Velmi malé předměty v myčce nemyjte, protože by mohly snadno vypadnout z koše.

- Duté předměty, jako jsou šálky, sklenice, kastroly apod., vkládejte dnem nahoru, aby se v nádobách nebo na hlubokém dně nemohla držet voda.
- Nádobí a příbory nesmějí ležet v sobě ani se vzájemně překrývat.
- Sklenice se nesmějí dotýkat, jinak by se mohly poškodit.
- Velké předměty, které se nejhůře myjí, vkládejte do dolního koše.
- Horní koš je určen na jemnější a lehčí nádobí, jako jsou sklenice a šálky na kávu a čaj.
- Nože s dlouhým ostřím uložené ve svislé poloze mohou být nebezpečné!
- Dlouhé nebo ostré příbory, například nože na porcování masa, se musejí ukládat vodorovně do horního koše.
- Myčku nepřetěžujte. Docílíte tak dobrých výsledků a přiměřené spotřeby energie.

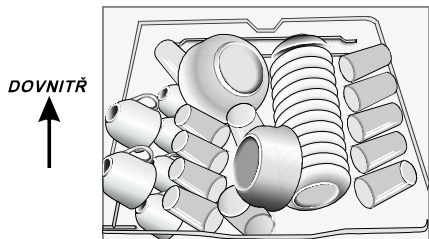
Vyjímání nádobí

Abý voda nekapala z horního koše do dolního, doporučujeme vyprazdňovat nejprve dolní koš a teprve potom horní.

Postup při vkládání běžného nádobí

Plnění horního koše

Horní koš je určen na jemnější a lehčí nádobí, jako jsou sklenice, šálky na kávu a čaj, podšálky, ale i talíře, menší misky a mělké pánve (pokud nejsou příliš znečištěné). Nádobí ukládejte tak, aby s ním stříkající voda nemohla pohnout.

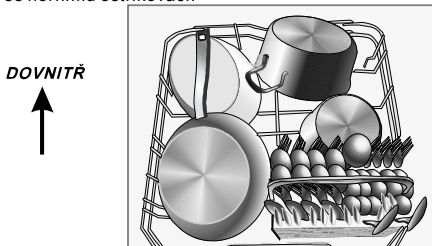


Pamatujte prosím, že:

- hrnce, servírovací mísy apod. se musejí vždy vkládat dnem vzhůru;
- hluboké hrnce se mají vkládat našikmo, aby z nich mohla vytékat voda;
- dolní koš má sklápěcí trny, aby se do něj vešly větší hrnce nebo více hrnců.

Plnění dolního koše

Doporučujeme velké předměty a ty, které se nejhůře myjí, vkládat do dolního koše: například hrnce, kastroly, poklice, servírovací mísy a misky, jak je vidět na obrázku. Servírovací mísy a poklice je lepší ukládat na stranu stojanů, aby nemohly bránit v pohybu otáčejícím se hornímu ostříkovači.



Nastavení horního koše

Výšku horního koše lze upravit, aby vzniklo více místa na velké náčini v horním nebo dolním koši. Výška horního koše se dá upravit tak, že jeho kolečka nasadíte na kolejničky v jiné výšce. Dlouhé předměty, jako jsou servírovací náčiní, salátové vidličky a dlouhé nože, by se měly ukládat do samostatné přihrádky, aby nevadily v otáčení ostříkovačů.

Dolní poloha



Horní poloha



Kolečka

Košík na příbory

Příbory vkládejte do přihrádky na příbory odděleně a ve vhodných polohách a ujistěte se, že příbory neдрží v sobě, což může být příčinou nedostatečného umytí.

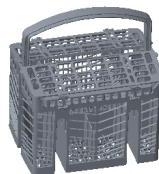


⚠ POZOR!

- Předměty nesmějí vyčnívat dnem košíku.
- Náčiní vkládejte vždy ostrou špičkou dolů!

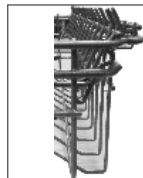
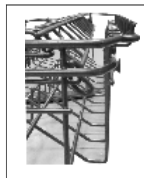
Za účelem osobní bezpečnosti a kvalitního umytí stříbrné příbory vkládáme tak, aby:

- neдрžely v sobě;
- rukojeťmi dolů;
- nože a jiné potenciálně nebezpečné náčiní rukojeťmi nahoru.



Sklápění přihrádek na šálky

Hrnce a kastroly se do myčky lépe vejdou, když se trny sklápí, jak je vidět na obrázku.



Sklápění trnů dolního koše






Hrnce a kastroly se do myčky lépe vejdou, když se trny sklápí, jak je vidět na obrázku



6. Spuštění mycího programu

Tabulka mycích cyklů

! **POZNÁMKA:** (★) znamená nutnost doplnit leštidlo do dávkovače leštidla.

Program	Informace k volbě cyklu	Popis cyklu	Mycího prostředku předmytí/hlavní	Pracovní doba (min)	Energie (kWh)	Voda (l)	Oplachovací prostředek
Univerzální 	Pro normálně zašpiněné nádobí, např. hrnce, talíře, sklenice a mírně zašpiněné pánve.	Předmytí (45 °C) Mytí (55 °C) Oplachování Oplachování (65 °C) Sušení	$\frac{5/27. 5g}{(nebo 2v1)}$	175	1.302	14.3	★
Intenzivní 	Pro nejvíce zašpiněné nádobí a normálně zašpiněné hrnce, pánve, misky atd. se zaschlými nečistotami.	Předmytí (50 °C) Mytí (65 °C) Oplachování Oplachování Oplachování (65 °C) Sušení	$\frac{5/27. 5g}{(nebo 2v1)}$	205	1.621	17.8	★
Sklo 	Pro mírně zašpiněné porcelánové a skleněné nádobí.	Předmytí Mytí (50 °C) Oplachování Oplachování (65 °C) Sušení	$\frac{5/27. 5g}{(nebo 1)}$	120	1.100	14.3	★
ECO ECO (*EN 50242)	Standardní každodenní cyklus pro normálně zašpiněné nádobí, např. hrnce, talíře, sklenice.	Mytí (45 °C) Oplachování Oplachování (60 °C) Sušení	5/25g	220	0.923	11	★
90 min 	Pro mírně zašpiněné nádobí, které nevyžaduje prvotřídní účinnost sušení.	Předmytí (60 °C) Oplachování Oplachování (65 °C) Sušení	$\frac{32. 5g}{(nebo 1)}$	90	1.35	11.7	★
Opláchnutí 	Pro opláchnutí nádobí, které hodláte mýt později v tentýž den.	Oplachování		15	0.02	4.1	

! **POZNÁMKA:**

*EN 50242: Tento program představuje testovací cyklus.
Následující údaje pro srovnávací test podle normy EN 50242:

- Objem: 12 souprav
- Poloha horního koše: horní kolečka na kolejnicích
- Nastavení oplachovacího prostředku: 6
- Pl: 0,49 w; Po: 0,45 w

Zapnutí myčky






Spuštění mycího cyklu:

- 1 Vytáhněte dolní a horní koš, naplňte je nádobím a zasuňte zpět.
Doporučuje se naplnit nejdříve dolní koš a potom horní (viz oddíl nazvaný „Plnění myčky“).
- 2 Nасыpte mycí prostředek (viz oddíl nazvaný „Sůl, mycí prostředek a leštidlo“).
- 3 Zapojte zástrčku napájecího kabelu do zásuvky. Napájení je 220–240 VAC / 50 Hz, specifikace zásuvky je 10 A 250 VAC. Zkontrolujte, zda je přívod vody otevřený na plný tlak.
- 4 Zavřete dveře a stiskněte tlačítko Zap./Vyp. Rozsvítí se kontrolka Zap./Vyp.
- 5 Otáčením programového voliče po směru hodinových ručiček se mycí program bude měnit v následujícím pořadí: **Normal -> Intensive -> Glass -> ECO -> 90 min -> Soak.**
Jakmile je vybrán program, rozsvítí se odpovídající kontrolka. Potom stiskněte tlačítko Start/Pauza a myčka spustí program.

Tabulka mycích cyklů



POZNÁMKA: (★) znamená nutnost doplnit leštidlo do dávkovače leštidla.

Program	Informace k volbě cyklu	Popis cyklu	Mycího prostředku předmytí/hlavní	Pracovní doba (min)	Energie (kWh)	Voda (l)	Oplachovací prostředek
Univerzální 	Pro normálně zašpiněné nádobí, např. hrnce, talíře, sklenice a mírně zašpiněné pánve.	Předmytí (45 °C) Mytí (55 °C) Oplachování Oplachování (65 °C) Sušení	$\frac{4/17}{(nebo\ 2v1)}$	175	1.302	14.3	★
Intenzivní 	Pro nejvíce zašpiněné nádobí a normálně zašpiněné hrnce, pánve, misky atd. se zaschlými nečistotami.	Předmytí (50 °C) Mytí (65 °C) Oplachování Oplachování (65 °C) Sušení	$\frac{4/17}{(nebo\ 2v1)}$	205	1.621	17.8	★
Sklo 	Pro mírně zašpiněné porcelánové a skleněné nádobí.	Předmytí Mytí (50 °C) Oplachování Oplachování (65 °C) Sušení	$\frac{4/17}{(nebo\ 1)}$	120	1.100	14.3	★
ECO ECO (*EN 50242)	Standardní každodenní cyklus pro normálně zašpiněné nádobí, např. hrnce, talíře, sklenice.	Mytí (45 °C) Oplachování Oplachování (60 °C) Sušení	4/17	220	0.937	11	★
90 min 	Pro mírně zašpiněné nádobí, které nevyžaduje prvotřídní účinnost sušení.	Předmytí (60 °C) Oplachování Oplachování (65 °C) Sušení	$\frac{21g}{(nebo\ 1)}$	90	1.35	11.7	★
Opláchnutí 	Pro opláchnutí nádobí, které hodláte myt později v tentýž den.	Oplachování		15	0.02	4.1	



POZNÁMKA:

*EN 50242: Tento program představuje testovací cyklus.
Následující údaje pro srovnávací test podle normy EN 60436:



POZNÁMKA:

Při stisku tlačítka Start/Pause během mytí se mycí cyklus přeruší, kontrolka provozu přestane blikat a myčka každou minutu zabzučí, dokud ji znovu nespustíte stiskem tlačítka Start/Pause.

Změna programu...

Výchozí předpoklad:

- 1 Cyklus, který již běží, lze změnit pouze krátce po spuštění. Mycí prostředek se totiž jinak uvolní a spotřebič vypustí mycí vodu. Pokud k tomu dojde, je nutné doplnit dávkovač mycího prostředku (viz oddíl „Dávkování mycího prostředku“).
- 2 Stiskněte tlačítka Start/Pause, tím přístroj uvedete do pohotovostního režimu, poté podržte tlačítka programu po dobu delší než 3 vteřiny, a pak můžete program změnit na požadovaný cyklus (viz oddíl „Spouštění cyklu mytí...“).



POZNÁMKA:

Při otevření dvířek během cyklu mytí se činnost přístroje přeruší. Programová kontrolka přestane blikat a bzučák každou minutu zabzučí, dokud dvířka zase nezavřete. Po zavření dvířek se přístroj znovu spustí za 10 vteřin. Jestliže váš model má funkci paměti při přerušení, přístroj dokončí zvolený program i po výpadku proudu.

Zapomněli jste kousek nádobí?

Zapomenutý kus nádobí lze do myčky přidat kdykoli předtím, než se otevře nádobka s mycím prostředkem.

- 1 Stiskněte tlačítka Start/Pause.
- 2 Pootevřete dvířka, tím přerušíte mytí.
- 3 Jakmile se vypne horní ostřikovač, můžete dvířka otevřít úplně.
- 4 Vložte zapomenuté kusy nádobí.
- 5 Zavřete dvířka.
- 6 Stiskněte tlačítka Start/Pause, myčka se spustí za 10 vteřin.

Na konci cyklu mytí

Po skončení cyklu mytí se na 8 vteřin ozve bzučák myčky a poté se myčka vypne. Spotřebič vypnete stiskem tlačítka Power, uzavřete přívod vody a otevřete dvířka myčky. Před vyjímáním nádobí několik minut počkejte, abyste nádobí a náčiní nebrali ještě horké, protože tehdy jsou náchylnější k rozbití. Budou také lépe schnout.

■ Vypněte myčku.

Kontrolka programu svítí, ale neblíká – jediné tehdy je program u konce.

1. Vypněte myčku stiskem tlačítka Power.
2. Uzavřete přívod vody!

■ Opatrně otevřete dvířka.

Horké nádobí se snadno otluče. Nechte je proto asi 15 minut vychladnout, než je z přístroje vyjmete.

Otevřete dvířka myčky, nechte je pootevřená a před vyjímáním nádobí několik minut počkejte. Nádobí bude chladnější a schnutí proběhne lépe.

■ Vyjměte nádobí z myčky.

Je normální, že je uvnitř myčky mokro.

Vyložte nejprve dolní koš, poté horní. Tím předejete kapání vody z horního koše na nádobí v dolním koši.



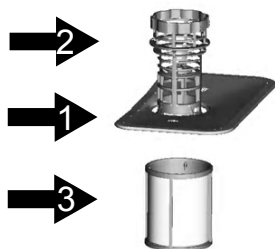
POZOR! Je nebezpečné otevírat dvířka při mytí, protože horká voda by vás mohla opařit.

7. ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

Filtrační soustava

Filtr zabraňuje větším zbytkům jídla a jiným předmětům, aby vnikly do čerpadla. Zbytky by mohly filtr ucpat, proto je nutné je odstranit.

Filtrační soustava se skládá z hrubého filtru, plochého (hlavního) filtru a mikrofiltru (jemného filtru).



Hlavní filtr 1

Částečky jídla a nečistot zachycené na tomto filtru se rozmělní speciální tryskou na dolním ostříkovači a spláchnou do odpadu.

Hrubý filtr 2

Na hrubém filtru se zachycují větší předměty, například kousky kostí nebo skla, které by mohly ucpat odpad. Předměty zachycené filtrem odstraníte tak, že jemně zmáčknete čep v horní části tohoto filtru a vytáhnete ho.

Jemný filtr 3

Tento filtr zachycuje zbytky jídla a nečistot v prostoru jímky a zabraňuje jejich opětovnému nanesení na nádobí během cyklu mytí.

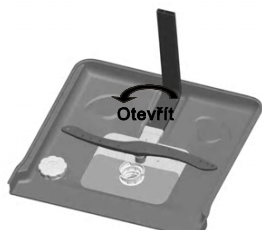
Filtrační jednotka

Filtr účinně odstraňuje částice jídla z mycí vody, takže voda může být během cyklu recyklována. Nejlepších výsledků a výkonu dosáhnete při pravidelném čištění filtru. Je proto užitečné odstraňovat větší částice jídla zachycené na filtru po každém cyklu mytí tak, že půlkruhový filtr a víčko opláchnete pod tekoucí vodou. Filtrační jednotku demontujete tak, že za madlo víčka zatáhnete směrem nahoru.

⚠ POZORI

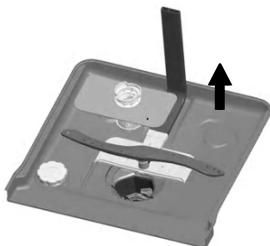
- Myčku nikdy nepoužívejte bez filtrů.
- Nesprávně vložený filtr může zhoršit výkon spotřebiče a poškodit nádobí a náčiní.

1



Krok č. 1: Otočte filtrem proti směru hodinových ručiček.

2



Krok č. 2: Vyjměte filtrační jednotku směrem nahoru.



POZNÁMKA: Tímto postupem od 1. ke 2. kroku filtr vyjměte; obráceným postupem od 2. k 1. kroku filtr namontujete zpět.

Připomínáme:

- Po každém použití myčky zkontrolujte, jestli nejsou filtry zanesené.
- Filtrovní soustavu lze demontovat odšroubováním hrubého filtru. Případné zbytky jídla odstraňte a filtry očistěte pod tekoucí vodou.

! **POZNÁMKA:** Celá filtrační jednotka by se měla čistit jednou týdně.

Čištění filtru

Hrubý a jemný filtr čistěte čistícím kartáčkem. Jednotlivé součásti filtru znovu sesadte dohromady tak, jak ukazují obrázky na poslední straně, a celou jednotku namontujte zpět do myčky, usaďte na místo a vtačte směrem dolů.

! **POZOR!** Při čištění do filtrů netlučte. Filtry by se totiž mohly zkroutit a výkon myčky by se mohl snížit.

Péče o myčku

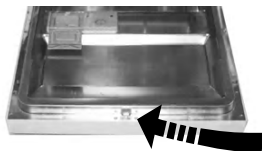
Ovládací panel lze očistit lehce navlhčeným hadříkem.

Po očištění panel vždy důkladně osušte.

Na vnější povrch používejte dobrou voskovou leštěnku na spotřebiče.

Na žádnou část myčky nikdy nepoužívejte ostré předměty, drátěnky ani hrubé čisticí prostředky.

Čištění dvířek



Okraj dvířek čistěte vždy pouze měkkým, teplým navlhčeným hadříkem. Vniknutí vody do zámku dvířek a elektrických součástí předejete tím, že nebudete používat žádné čisticí prostředky s rozprašovačem.

! **POZOR!**

- Na čištění ovládacího panelu nikdy nepoužívejte čisticí prostředky s rozprašovačem, protože by mohlo dojít k poškození zámku dvířek a elektrických součástí.
- Nepoužívejte pískové čisticí prostředky ani některé papírové utěrky, protože by mohly poškrábat nerezový povrch nebo na něm zanechat skvrny.

Ochrana před mrazem

V zimě myčku na nádobí chraňte před mrazem. Po každém cyklu mytí postupujte následovně:

1. Odpojte myčku od elektrického napájení.
2. Uzavřete přívod vody a odpojte vstupní hadici od napouštěcího ventilu.
3. Vylijte vodu ze vstupní hadice a napouštěcího ventilu (vodu zachyčujte do ploché misky).
4. Znovu zapojte vstupní hadici do napouštěcího ventilu.
5. Vyměňte filtr ze spodní části vany a jímku vysušte houbou.

! **POZNÁMKA:** Jestliže vaše myčka nefunguje kvůli ledu, obraťte se na odborný servis.

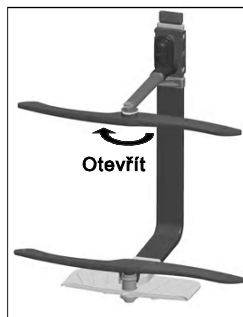
Čištění ostříkovačů

Ostříkovače je třeba pravidelně čistit, protože trysky a ložiska ostříkovačů se ucívají látkami z tvrdé vody.

Horní ostříkovač demontujte tak, že podržíte matici a ostříkovačem otáčíte po směru hodinových ručiček.

Dolní ostříkovač demontujete tak, že ho vytáhnete směrem nahoru.

Ostříkovače omyjte v teplé mýdlové vodě a trysky očistěte jemným kartáčkem. Po důkladném opláchnutí je opět namontujte.



Jak udržovat myčku ve formě

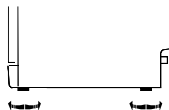
- **Po každém mytí**
Po každém mytí odpojte přívod vody ke spotřebiči a nechte dvířka lehce pootožená, aby se uvnitř nehromadila vlhkost a zápach.
- **Odpojte šňůru**
Před čištěním nebo údržbou vždy odpojte napájecí šňůru ze zásuvky.
- **Nečistěte rozpouštědly ani pisky**
Vnější povrch a pryžové díly myčky čistěte bez použití rozpouštědel nebo pískových čistících prostředků. Používejte pouze hadřík s teplou mýdlovou vodou. Skvrny nebo šmouhy z vnitřního povrchu myčky odstraňujte hadříkem navlhčeným vodou a trochou octa nebo speciálním prostředkem na čištění myček nádobí.
- **Při dlouhodobém nepoužívání**
Doporučujeme spustit jeden cyklus mytí naprázdno a poté odpojit šňůru ze zásuvky, uzavřít přívod vody a nechat dvířka spotřebiče pootožená. Těsnění dvířek díky tomu déle vydrží a uvnitř spotřebiče se nebude tvořit vlhkost ani zápach.
- **Přesun spotřebiče**
Jestliže potřebujete spotřebič přesunovat, snažte se ho udržet ve svislé poloze. V naprosto nevyhnutelných případech ho lze položit na záda.
- **Těsnění**
Jednou z příčin vzniku zápachu v myčce jsou zbytky jídla zachycené v těsněních. Pravidelné čištění vlhkou houbičkou tomu zabrání.

8. NÁVOD K MONTÁŽI

Ustavení přístroje

Spotřebič umístěte na požadované místo. Zadní stranou by se měl opírat o stěnu za sebou a boky o přilehlé skříňky nebo stěny. Myčka je vybavena přívodní a odpadní hadicí, které lze umístit buď nalevo, nebo napravo pro snazší montáž.

Vyrovnání přístroje



Jakmile je spotřebič umístěn a připravený k vyrovnání, lze jeho výšku měnit pomocí stavitelných šroubových noh. Spotřebič by v žádném případě neměl být nakloněn o víc než 2°.

O připojení elektrické energie

Osobní bezpečnost:

▲ POZOR!

- U SPOTŘEBIČE NEPOUŽÍVEJTE PRODLUŽOVACÍ KABELY ANI ZÁSUVKOVÉ ADAPTÉRY.ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ Z NAPÁJECÍ ŠŤŮRY NEODŘEZÁVEJTE ANI NEODSTRAŇUJTE ZEMNÍCI PROPOJENÍ.

Požadavky na napájení elektrickou energií

Podívejte se prosím do tabulky jmenovitých hodnot, kde najdete jmenovité napětí, a připojte myčku k příslušnému napětí. Používejte předepsanou pojistku o hodnotě 10 ampérů, zpoždovací pojistku nebo doporučený jistič a zajistěte samostatný napájecí okruh vyhrazený pro tento spotřebič.

Připojení elektrické energie

▲ **Před použitím se ujistěte o správném uzemnění!**

Ujistěte se, že napětí a frekvence v síti odpovídá hodnotám na štítku. Konektor zapojte pouze do zásuvky, která je řádně uzemněná. Jestliže zásuvka, kam bude spotřebič zapojen, není vhodného typu pro konektor, vyměňte zásuvku a nepoužívejte adaptéry a podobná zařízení, protože by mohla způsobovat přehřívání a popálení.



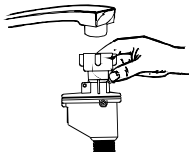
POKYNY K UZEMNĚNÍ

- Spotřebič musí být uzemněný. Uzemnění v případě poruchy snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem, protože proud svádí cestou nejmenšího odporu. Tento spotřebič je vybaven šňůrou, která obsahuje zemnicí vodič a zemnicí konektor. Konektor musí být zapojen do vhodné zásuvky, která je osazená a uzemněná v souladu s veškerými místně platnými předpisy a vyhláškami.

- ⚠ POZOR!**
- Nesprávné zapojení zemnicího vodiče může vést k nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
 - V případě pochybností o správném uzemnění spotřebiče se poraďte s odborně způsobilým elektrikářem nebo zástupcem servisu.
 - Konektor dodávaný se spotřebičem neupravujte, pokud se nehodí do vaší zásuvky. Požádejte odborně způsobilého elektrikáře, aby osadil vhodnou zásuvku.

Připojení vody

Jak zapojit bezpečnostní přívodní hadici



Spotřebič má být připojen k vodovodu novou sadou hadic. Staré sady hadic znovu nepoužívejte. Tlak vody musí být od 0,04 do 1 MPa. Pokud je tlak nižší než předepsané minimum, poradí vám naše servisní oddělení.

1. Bezpečnostní přívodní hadice zcela vytáhněte z úložné přihrádky na zadní straně myčky.
2. Bezpečnostní přívodní hadici pevně našroubujte na kohoutek se závitern 3/4 palce.
3. Před zapnutím myčky přívod vody úplně otevřete.

O BEZPEČNOSTNÍ PŘÍVODNÍ HADICI

Bezpečnostní přívodní hadice má dvojité stěny. Konstrukce hadice zaručuje zásah v podobě zastavení proudu vody v případě, že se přívodní hadice roztrhne a vzduchový prostor mezi vlastní přívodní hadicí a vnější vroubkovanou hadicí je plný vody.

⚠ POZOR!

Hadice připojená na rozprašovač u dřezu může prasknout, pokud je připojená ke stejnému vedení vody jako myčka. Pokud ho u dřezu máte, doporučujeme hadici odpojit a otvor zazátkovat.

Jak odpojit bezpečnostní přívodní hadici

1. Uzavřete přívod vody.
2. Uvolněte tlak vody stiskem tlačítka uvolnění tlaku. Tím se sníží tlak a vy ochráníte sebe a celou místnost před záplavou.

Bezpečnostní přívodní hadici odšroubujte od kohoutku.

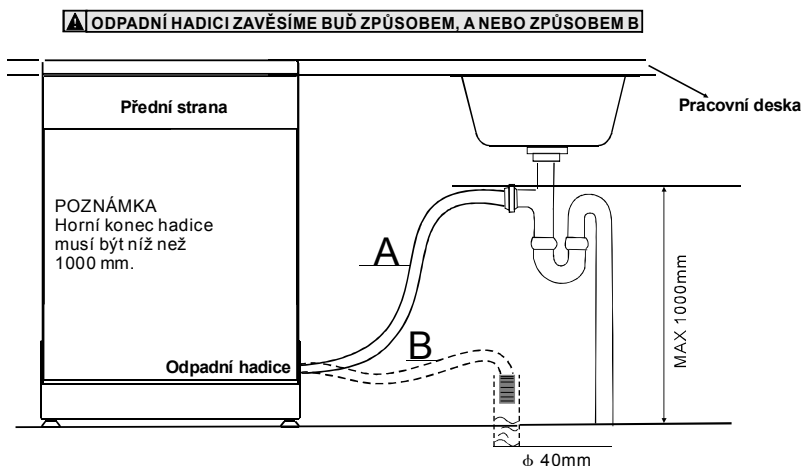
PŘIPOJENÍ STUDENÉ VODY

Přívodní hadici studené vody připojte k závitové spojce o velikosti 3/4 palce a ujistěte se, že je pevně dotažená. Jestliže je vodovodní potrubí nové nebo se delší dobu nepoužívalo, nechte vodu odtéci, aby byla čistá a bez nečistot. Pokud toto bezpečnostní opatření nedodržíte, hrozí ucpání napouštěcího ventilu a poškození spotřebiče.

⚠ POZOR! Po použití vždy uzavřete přívod vody.

Připojení odpadní hadice

Odpadní hadici vsuňte do odpadního potrubí o průměru min. 40 mm, nebo ji nechte odtékat do dřezu, ale dbejte přítom, aby se neohýbala ani nevinila. Horní konec hadice musí být níž než 1000 mm.



Jak z hadic dostat přebytečnou vodu

Pokud je dřez výš než 1 000 mm nad podlahou, nemůže přebytečná voda z hadic vytékat přímo do dřezu. Potom je nutné přebytečnou vodu z hadic vylít do misky nebo vhodné nádoby, kterou podržte mimo dřez, níže než je výška dřezu.

Výstup vody

Připojte odpadní hadici. Odpadní hadice musí správně těsnit, aby nedocházelo k únikům vody. Ujistěte se, že odpadní hadice není zkroucená ani zmáčknutá.

Prodlužovací hadice

Jestliže potřebujete odpadní hadici prodloužit, vždy používejte podobný druh hadice. Nesmí být delší než 4 metry, jinak by se mohl snížit mycí výkon myčky.

Zapojení sifonu

Odpadní přípojka musí být níž než 1 000 mm (maximálně) od spodní hrany vany. Odpadní hadice by měla být pevně připojená.

Spuštění myčky

Před spuštěním myčky zkontrolujeme následující věci:

- 1 Myčka je vyrovnaná a řádně upevněná.
- 2 Napouštěcí ventil je otevřený.
- 3 Přívodní spoje nevykazují netěsnosti.
- 4 Vodiče jsou pevně spojené.
- 5 Napájení je zapnuté.
- 6 Vstupní a odpadní hadice není zauzlená.
- 7 Veškeré obaly a tiskoviny jsou z myčky odstraněné.

▲ Pozor: Po montáži si prosím uschovejte tento návod.
Obsah tohoto návodu je uživateli velmi užitečný.

9. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Než zavoláte do servisu

Volání do servisu si můžete ušetřit, když si projdete tabulky na následujících stranách.



	Problém	Možné příčiny	Co dělat
Technické problémy	<i>Myčka se nespouští</i>	Přetavená pojistka nebo shozený jistič	Vyměňte pojistku nebo zapněte jistič. Odpojte další spotřebiče, které jsou na stejném okruhu jako myčka.
		Není zapnuté napájení	Ujistěte se, že je myčka zapnutá a dvířka bezpečně uzavřená. Ujistěte se, že je napájecí šňůra řádně zapojená do zásuvky.
		Nízký tlak vody	Zkontrolujte, zda je správně připojený a otevřený přívod vody.
	<i>Z myčky se neodčerpává voda</i>	Dvířka myčky jste nezavřeli správně	Dvířka řádně uzavřete a zaklapnete.
		Uzel na odpadní hadici	Zkontrolujte odpadní hadici.
		Ucpaný filtr	Zkontrolujte hrubý filtr (viz oddíl „Čištění filtru“).
Všeobecné problémy	Ucpaný dřež	Zkontrolujte, zda dřež správně odtéká. Pokud je problém s neodtékajícím dřezem, možná spíše než opravíte myček potřebujete instalatéra.	
	<i>Ve vaně je mýdlová pěna</i>	Nesprávný mycí prostředek	Pěnění zamezíte použitím speciálního mycího prostředku do myčky. Pokud dochází k pěnění, otevřete myčku a nechte pěnu odpařit. Do vany přilijte asi 4 litry studené vody. Myčku zavřete, zaklapnete a zvolte některý z programů. Myčka jako první krok provede odčerpání vody. Po odčerpání otevřete dvířka a přesvědčte se, jestli pěna zmizela. V případě nutnosti postup opakujeme.
		Rozlitý oplachovací prostředek	Rozlitý oplachovací prostředek vždy neprodleně vytřete.
<i>Skvrny uvnitř vany</i>	Použili jste mycí prostředek s barvivem	Vždy používejte mycí prostředek bez barviva.	
Všeobecné problémy	<i>Bílý povlak na vnitřním povrchu</i>	Minerály z tvrdé vody	Vnitřek myčky vyčistíte vlhkou houbou s prostředkem na čištění myček; vezměte si gumové rukavice. Nikdy nepoužívejte jiné přípravky než prostředek na čištění myček kvůli nebezpečí vzniku pěny.
		<i>Rezavé skvrny na příborech</i>	Dotyčné předměty nejsou odolné vůči rzi
	<i>Z myčky se ozývá klepání</i>	Nespustili jste myčku po nasypání soli. Stopy soli se dostaly do cyklu mytí	Po dospání soli vždy spusťte program rychlého mytí s prázdnou myčkou a bez funkce turbo (je-li dostupná).
Otevřené víčko změkčovače		Zkontrolujte víčko. Ujistěte se, že sedí pevně.	
Hluk	<i>Z myčky se ozývá klepání</i>	Ostříkovač naráží do předmětu v koši	Přerušte program a přeskládejte předměty, které překážejí ostříkovači.
	<i>Z myčky se ozývá drnění</i>	Nádobí je v košíku volně	Přerušte program a přeskládejte nádobí.
	<i>Z vodovodního potrubí se ozývá klepání</i>	Důvodem může být montáž potrubí nebo průřez trubek	Nemá vliv na funkci myčky. V případě pochybností se obraťte na odborné způsobilého instalatéra.



Neuspokojivý výsledek mytí

<i>Problém</i>	<i>Možné příčiny</i>	<i>Co provést</i>
<i>Nádobí není čisté</i>	Nádobí nebylo správně narovnáno.	Viz pokyn pro „Naplnění košů myčky“.
	Program nebyl dostatečně výkonný.	Zvolte program s větší intenzitou, viz „Tabulka mycích cyklů“.
	Bylo použito málo mycího prostředku.	Použijte více mycího prostředku, nebo zvolte jiný.
	Předměty blokují dráhu ostříkovacích ramen.	Přerovnejte nádobí tak, aby se ostříkovací ústrojí mohlo volně otáčet.
	Soustava filtrů na dně mycí skříně je zanesená nebo nesprávně nainstalovaná. To může způsobit ucpání trysek ostříkovacích ramen.	Vyčistěte a/nebo nainstalujte správně soustavu filtrů. Vyčistěte trysky ostříkovacích ramen. Viz „Čištění ostříkovacích ramen“.
<i>Šmouhy na skle</i>	Kombinace měkké vody a nadměrného množství mycího prostředku	Pokud máte měkkou vodu, používejte méně mycího prostředku a pro dokonalé umytí skla zvolte nejkratší cyklus.
<i>Černé nebo šedé skvrny na nádobí</i>	Hliníkové nádobí se třelo o ostatní nádobí.	Pro odstranění těchto skvrn použijte jemný abrazivní prostředek.
<i>V dávkovačích zůstává mycí prostředek</i>	Nádobí blokuje dávkovače mycího prostředku.	Přerovnejte nádobí správným způsobem.

Neuspokojivý výsledek sušení

<i>Nádobí se nesuší</i>	Nesprávné narovnání	Narovnejte nádobí podle pokynů.
	Málo leštidla	Zvyšte množství leštidla/doplňte dávkovač leštidla.
	Nádobí je vyjmuto příliš brzy.	Nevyndávejte nádobí ihned po umytí. Pootevřete dveře, aby mohla uniknout pára. S vyndáváním nádobí začněte, až už není horké na dotek. Nejprve vyprazdňujte spodní koš. Tím předejdete kapání vody z nádobí v horním koši.
	Byl zvolen nesprávný program.	V krátkém programu je mycí teplota nižší. To také snižuje účinnost mytí. Zvolte program s delší dobou mytí.
	Použití příborů s nekvalitní povrchovou úpravou	Tyto předměty ztěžují vypouštění vody. Příbory nebo nádobí tohoto typu nejsou vhodné pro mytí v myčce.

Kódy závad

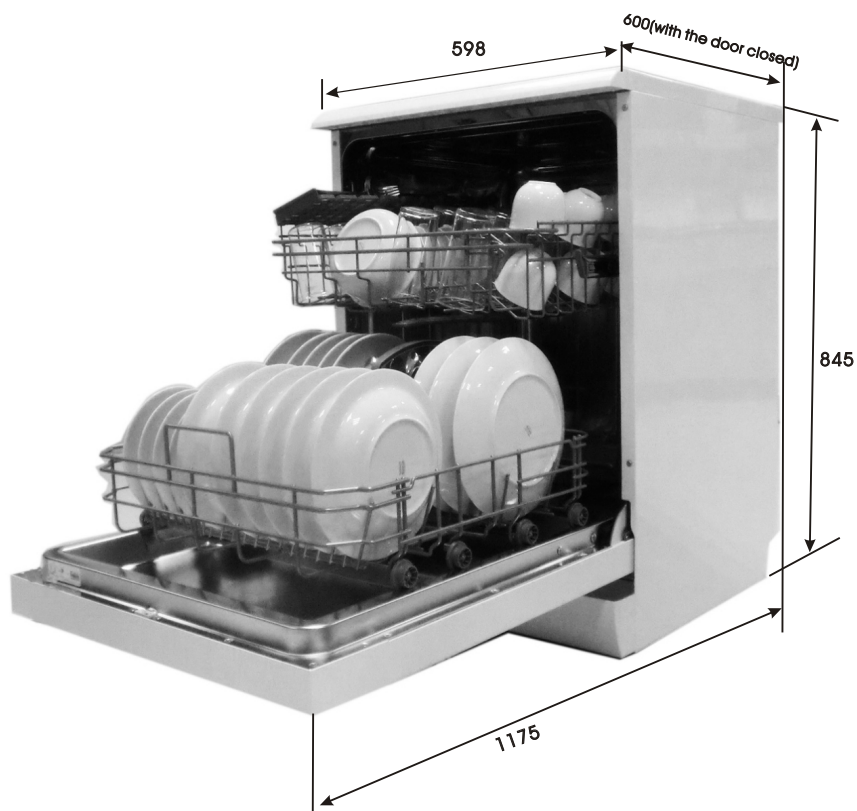
Pro upozornění na některé problémy zobrazuje myčka následující chybové kódy:

<i>Kódy</i>	<i>Význam</i>	<i>Možné příčiny</i>
Kontrolka Rychlého programu rychle bliká	Delší doba přívodu.	Kohoutky nejsou otevřené, nebo je omezen přívod vody nebo je vodní tlak příliš nízký.
Kontrolky Rychlý program a 90 min rychle blikají	Nedosahuje požadované teploty.	Porucha topného tělesa.
Kontrolka ECO rychle bliká	Přetečení.	Některá část myčky protéká.
Kontrolky Univerzální, ECO, a Rychlý rychle blikají	Chyba komunikace mezi hlavní deskou plošných spojů (DPS) se zobrazením DPS.	Otevřený obvod nebo rozbitá komunikační kabeláž.

⚠ POZOR!

- Pokud myčka přeteče, dříve než zavoláte do servisu, uzavřete hlavní přívod vody.
- Jestliže je ve spodní jímnice v důsledku přetečení nebo malé netěsnosti voda, měla by se před opětovným spuštěním myčky odstranit.

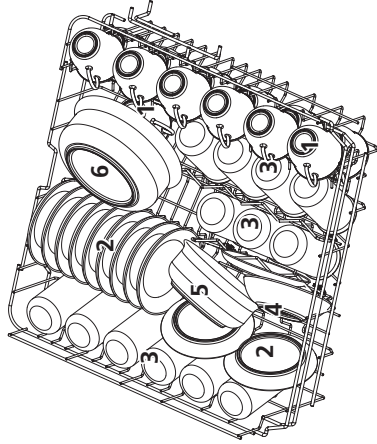
Technické údaje



Výška :	845mm
Šířka :	598mm
Hloubka :	600mm
Tlak vody:	0.04-1.0MPa
Napájecí napětí:	viz štítek
Objem:	13 jídelních souprav

Plnění košů podle normy EN50242

1. Horní koš



Šálky



Podšálky



Sklenice



Malá servírovací mísa



Sřřední servírovací mísa



Velká servírovací mísa



Dezertní talířky



Mléké talíře

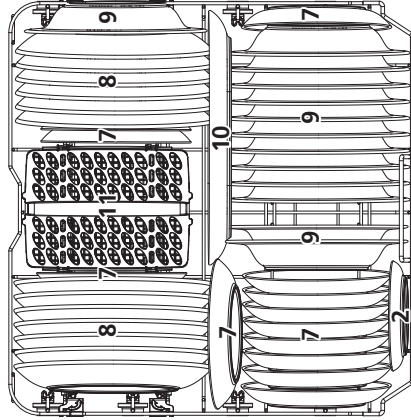


Hluboké talíře

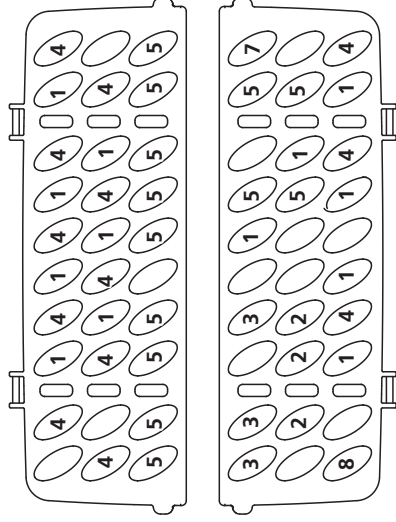


Oválný podnos

2. Dolní koš



3. Košík na příbory



↓
DOLNITŘ

1 Polévkové lžíce



5 Dezertní lžičky



2 Vidličky



6 Servírovací lžíce



3 Nože



7 Servírovací vidličky



4 Čajové lžičky



8 Naběračky



Údaje pro srovnávací test podle normy EN 50242:

Objem: 13 souprav

Poloha horního koše: dolní poloha

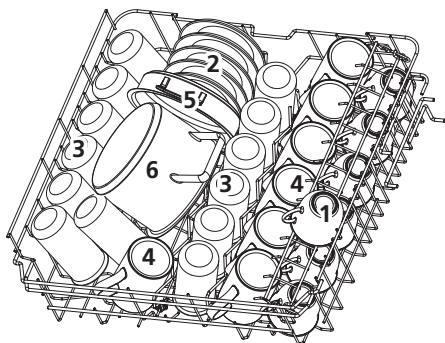
Program: ECO

Nastavení oplachovacího prostředku: 6

Nastavení změkčovače: H4

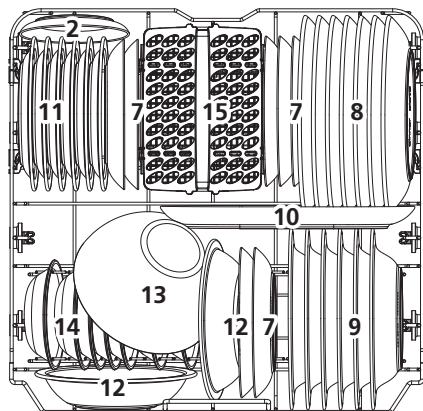
Plnění košů podle normy EN60436:

1. Horní koš



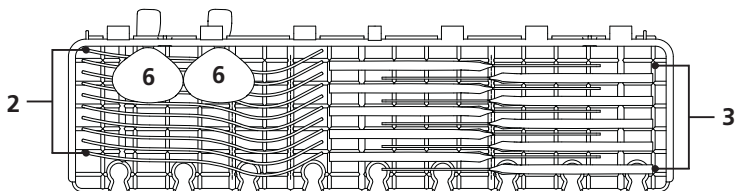
Číslo	Předmět
1	Šálky
2	Podšálky
3	Skleničky
4	Hrnky
5	Zapékací hniec
6	Malý hrnec

2. Dolní koš

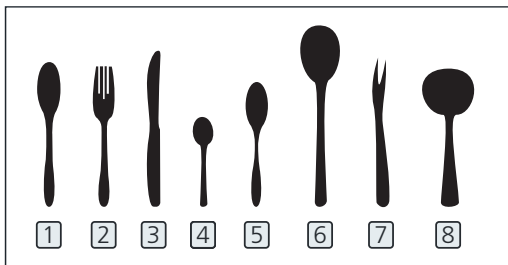
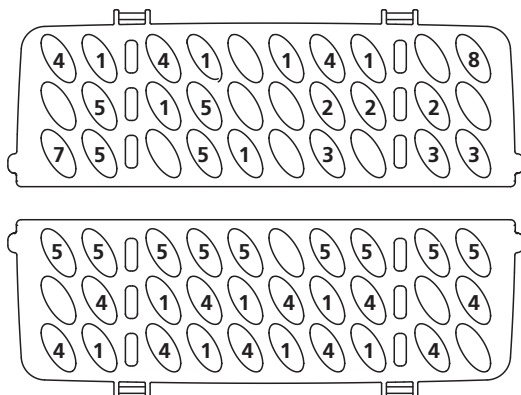


Číslo	Předmět
7	Dezertní talířky
8	Velké talíře
9	Hluboké talíře
10	Oválný táč
11	Melaminové dezertní talířky
12	Melaminové misky
13	Skleněná mísa
14	Dezertní misky
15	Košík na příbory:

3. Příhrádka na příbory:



4. Košík na příbory: IN ←



Číslo	Předmět
1	Polévkové lžíce
2	Vidličky
3	Nože
4	Čajové lžičky
5	Dezertní lžičky
6	Servírovací lžíce
7	Servírovací vidlička
8	Naběračka

Informace pro testy srovnatelnosti v souladu s EN60436

Kapacita: 13 sad nádobí

Pozice horního koše: spodní pozice

Program: ECO

Nastavení leštidla: MAX

Nastavení změkčovače: H3

Technické údaje

Specifikace myčky nádobí určené pro domácnost v souladu se směrnicí EU 1059/2010:

Název výrobce	MORA
Model	SM635W
Kapacita	13
Účinnost energie 1	A++
Roční spotřeba energie (kWh/rok) 2	262 kWh
Spotřeba energie (kWh/cyklus)	0.923 kWh
Spotřeba energie v režimu vypnutí	0.45 W
Spotřeba energie v režimu bdění	0.49 W
Roční spotřeba vody (l/rok) 3	3080 l
Účinnost sušení 4	A
Standardní program 5	ECO 45°C
Doba trvání standardního programu	220 min
Hladina hluku	47 dB(A) re 1 pW
Spotřebiče určené k vestavění	samostatně stojící myčka nádobí
Možnost zástavby	Ano
Výška	84.5 cm
Šířka	59.8 cm
Hloubka	60 cm
Roční spotřeba elektrické energie (kWh/rok)	1760-2100 W
Elektrická přípojka	220-240 V~ / 50 Hz
Přípustný tlak vody	0.4-10 bar = 0.04-1 MPa

HINWEIS:

- 1** A+++ (nejvyšší třída energetické efektivity) do D (nejnižší třída energetické efektivity)
- 2** Spotřeba energie "258" kWh ročně, na základě 280 standardních cyklů mytí s naplněním studenou vodou a spotřebou energie v úsporných režimech. Skutečná spotřeba energie závisí od způsobu exploatace spotřebiče.
- 3** Spotřeba vody 0 litrů ročně, na základě 280 standardních cyklů mytí. Skutečná spotřeba vody "3080"závisí od způsobu exploatace spotřebiče.
- 4** A (nejvyšší třída efektivity) do G (nejnižší třída efektivity)
- 5** Ten program je odpovídající pro mytí normálně zašpiněného nádobí a je to neúčinnější program s ohledem na spotřebu energie a vody pro tento typ nádobí.V aktuální verzi, v okamžiku dodávky spotřebič vyhovuje evropským normám a požadavkům směrnic:

- LVD 2006/95/EC
- EMC2004/108/EC
- ErP 2009/125/EC

Výše uvedené hodnoty byly změněny v souladu s normami v přesně stanovených pracovních podmínkách.

Výsledky se mohou značně různit v závislosti od množství a zašpinění nádobí, tvrdosti vody, množství detergentu apod.

Návod opracovaný s podporou norem a předpisů Evropské unie.

Informační list produktu (EN60436)

Jméno dodavatele či obchodní značky: MORA

Adresa dodavatele (b): GORENJE gospodinjiski aparati, d.o.o.Partizanska cesta 12,SI - 3320 Velenje, SLOVENIA info@gorenje.com

Identifikátor modelu: SM685W

Obecné parametry produktu:

Parametr	Hodnota	Parametr	Hodnota	
Jmenovitá kapacita (a) (ps)	13	Rozměry v cm	Výška	84,5
			Šířka	59,8
			Hloubka	60,0
EEl (a)	55,9	Výkonnostní třída (a)	E (c)	
Index čistícího výkonu (a)	1,13	Index sušícího výkonu (a)	1,07	
Spotřeba energie v kWh [za cyklus], založená na programu ECO s použitím plnění studenou vodou. Skutečná spotřeba vody bude záviset na způsobu používání spotřebiče.	0,937	Spotřeba vody v litrech [za cyklus], založená na programu ECO. Skutečná spotřeba vody bude záviset na způsobu používání spotřebiče a na tvrdosti místní vody.	11,0	
Trvání programu (a) (h:min)	3:40	Typ	samostatně stojící myčka nádobí	
Emise hluku šířeného vzduchem (a) (dB(A) re 1 pW)	47	Třída emisí hluku šířeného vzduchem (a)	C (c)	
Ve vypnutém režimu (W)	0,49	Pohotovostní režim (W)	N/A	
Posunutý čas zapnutí (W) (je-li k dispozici)	N/A	Síťový pohotovostní režim (W) (je-li k dispozici)	N/A	

Minimální trvání záruky nabízené dodavatelem (b):

Dodatečné informace:

Odkaz na webové stránky dodavatele, kde najdete v bodě 6, Přílohy II k Nařízení Komise (EU) 2019/2022 (1) (b) informace:

(a) k ECO programu.

(b) změny u těchto položek by neměly být považovány za relevantní pro účely 4. odstavce Článku 4 Nařízení Komise (EU) 2017/1369.

(c) pokud databáze produktu automaticky generuje definitivní obsah této buňky, dodavatel by neměl zadávat tyto údaje.

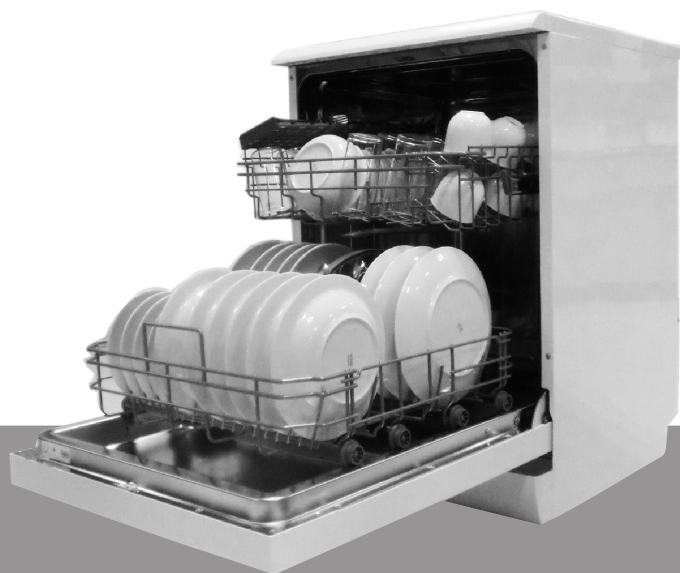
(1) Nařízení Komise (EU) 2019/2022 z 1. října 2019, které stanovuje požadavky na ekodesign myček nádobí pro domácnost podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/125/ES, kterou se mění nařízení Komise (ES) č. 1275/2008 a ruší nařízení Komise (EU) č. 1016/2010 (viz strana 267 tohoto Úředního věstníku).



NÁVOD NA OBSLUHU

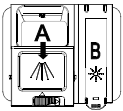

MORA

SM635W



Stručný návod na obsluhu

Pre podrobnejšie informácie si prečítajte príslušnú kapitolu v návode na obsluhu.

Zapnite spotrebič	Stlačte hlavný vypínač, aby ste spotrebič zapli, otvorte dverka.
Naplňte zásobník čistiaceho prostriedku	<p>Priehradka A: Pri každom cykle umývania.</p> <p>Priehradka B: Pri programoch s predumytím. (Postupujte podľa pokynov!)</p> 
Skontrolujte množstvo leštidla.	<p>Mechanická kontrolka C. Elektrická kontrolka na ovládacom paneli (ak je k dispozícii).</p>
Skontrolujte množstvo soli.	<p>(Iba pri modeloch so zmkčovacím systémom). Elektrická kontrolka na ovládacom paneli (ak je k dispozícii). Ak nie je k dispozícii žiadna kontrolka na množstvo soli na ovládacom paneli (pri niektorých modeloch), môžete odhadnúť, kedy doplniť soľ do zmkčovачa podľa počtu vykonaných cyklov v umývačke riadu.</p> 
Naplňte kôš.	Zoškrabte všetky zvyšky potraviny. Zmáčkajte zvyšky pripáleného jedla na panviciach, potom naplňte kôš. Prečítajte si pokyny na vkladanie riadu.
Zvoľte program.	Stlačte tlačidlo voľby programu, kým sa nerozsvieti požadovaný program. (Pozrite si kapitolu nazvanú návod na obsluhu).
Spustenie umývačky.	Zatvorte dvere, zapnite prívod vody a stlačte tlačidlo Start / Pause. Prístroj začne pracovať približne po 10 sekundách.
⋮	
<ul style="list-style-type: none"> Zmena programu Pridanie riadu do umývačky riadu. Ak spotrebič vypnete v priebehu umývania. 	<ul style="list-style-type: none"> Prebiehajúci cyklus je možné meniť iba v prípade, že beží krátku dobu. V opačnom prípade môže byť čistiaci prostriedok vypustený a voda už odčerpaná. Ak sa tak stalo, zásobník čistiaceho prostriedku musíte naplniť. Stlačte tlačidlo Start / Pauza, potom stlačte tlačidlo voľby programu na viac ako 3 sekundy pre zrušenie prebiehajúceho programu. Zvoľte nový program. Reštartujte umývačku riadu. <div style="border: 1px dashed black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>⚠ VAROVANIE!</p> <p>Opatrne otvorte dvere. Môže unikáť horúca para, keď sa otvoria dvere!</p> </div> <ul style="list-style-type: none"> 1. Stlačte tlačidlo Start / Pauza na zastavenie prístroja. 2. Otvorte dverka. 3. Pridajte zabudnutý riad. 4. Zatvorte dverka, potom stlačte tlačidlo Start / Pauza, umývačka riadu sa znovu spustí po 10 sekundách. Ak spotrebič vypnete v priebehu umývania, po opätovnom zapnutí, prosím, znovu zvolte cyklus umývania a nastavte umývačku riadu do pôvodného stavu.
Vypnite spotrebič	Keď pracovný cyklus skončil, zaznie 8 krát bzučivý tón, potom sa zastaví. Vypnite spotrebič pomocou hlavného vypínača.
Vypnite prívod vody, vyprázdňte koše.	Upozornenie: Počkajte niekoľko minút (asi 15 minút) pred vyprázdnením umývačky, aby ste sa vyhli manipulácii s riadom a príbormi, kým sú stále ešte horúce a viac náchylné na zlomenie. Budú tiež viac suché. Vyprázdnite spotrebič, začnite od spodného koša.



Prečítajte si tento návod na obsluhu

Vážený zákazník, tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a na podobné využitie, ako sú:

- personál kuchyne v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach;
- hospodárske usadlosti;
- klienti v hoteloch, motelloch a iných podobných ubytovacích zariadeniach

- Prosím, prečítajte si pozorne tento návod na obsluhu pred použitím tejto umývačky riadu, pomôže vám pri správnej obsluhu a údržbe umývačky riadu.
- Odložte si tento návod na obsluhu pre budúce použitie.
- Odovzdajte ho prípadnému ďalšiemu majiteľovi spotrebiča.

Tento návod na obsluhu obsahuje kapitoly s bezpečnostnými predpismi, návodom na obsluhu, návodom na inštaláciu a tipmi na riešenie problémov atď.



Skôr, než zavoláte servisnú službu

Kapitola o odstraňovaní problémov vám pomôže vyriešiť niektoré bežné problémy svojpomocne.

Ak sa vám nepodarí vyriešiť problém svojpomocne, požiadajte, prosím o pomoc odborných servisných technikov.



Poznámka:

Výrobca sa riadi politikou neustáleho vývoja a aktualizácie výrobkov a preto môže vykonávať zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

Obsah

1. Dôležité bezpečnostné pokyny	4
2. Likvidácia	5
3. Návod na obsluhu.....	6
Ovládací panel.....	6
Funkcie umývačky riadu	6
4. Pred prvým použitím	7
A. Zmäkčovač vody	7
B. Plnenie soli do zmäkčovacieho zariadenia.....	8
C. Naplňte dávkovač leštidla	8
D. Funkcia čistiaceho prostriedku.....	9
5. Plnenie košov umývačky riadu	12
Odporúčanie	12
Prístroje / riady na umývanie v umývačke riadu	12
Upozornenie pred alebo po naplnení košov umývačky riadu ..	12
Vyberanie riadu.....	12
Plnenie horného koša	13
Nastavenie horného koša	13
Kôš na prístroje	13
Plnenie dolného koša	13
Otáčanie políc na poháre.....	13
Otáčanie políc v dolnom koši.....	13
6. Spustenie programu umývania	14
Tabuľka programov umývania	14
Zapnutie spotrebiča	14
Zmena programu	15
Zabudli ste vložiť riad?.....	15
Po ukončení programu umývania.....	15
7. Čistenie a údržba.....	16
Filtročný systém	16
Starostlivosť o umývačku riadu.....	17
8. Návod na inštaláciu.....	18
Umiestnenie spotrebiča	18
Pripojenie napájania	18
Pripojenie vody	19
Spustenie umývačky riadu.....	20
9. Tipy na odstránenie problémov	21
Skôr, než zavoláte servis	21
Kódy chýb.....	22
Technické údaje	23
Plnenie košov podľa EN 50242:	24

1. Dôležité bezpečnostné pokyny

prečítajte si celý návod na obsluhu pred použitím

⚠ UPOZORNENIE!

Pri používaní vašej umývačky riadu, dodržujte pokyny uvedené nižšie:



POKYNY K UZEMNENIU

- Tento spotrebič musí byť uzemnený. V prípade poruchy alebo zlyhania, uzemnenie zníži nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom, cestou najmenšieho odporu elektrického prúdu. Tento spotrebič je vybavený káblom, ktorý má zariadenie s uzemňovacím vodičom a uzemňovací kolík.
- Zástrčka musí byť zapojená do vhodnej zásuvky, ktorá je nainštalovaná a uzemnená v súlade s miestnymi normami a predpismi.

⚠ UPOZORNENIE!

- Nesprávne pripojenie zariadenia s uzemňovacím vodičom, môže mať za následok riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Poradte sa s kvalifikovaným elektrikárom alebo servisným technikom, ak máte pochybnosti, či je spotrebič správne uzemnený. Neupravujte zástrčku dodanú so spotrebičom; Ak sa nehodí do zásuvky. Požiadajte kvalifikovaného elektrikára o inštaláciu vhodnej zásuvky.



UPOZORNENIE! SPRÁVNE POUŽÍVANIE

- Nezaťažujte, nesedte, ani nestojte na dverách alebo na stojane umývačky riadu.
- Nedotýkajte sa výhrevného telesa počas prevádzky, ani tesne po jej ukončení. (Tento pokyn sa vzťahuje iba na zariadenia s viditeľným výhrevným telesom.)
- Nepoužívajte umývačku riadu, kým nie sú všetky ochranné kryty založené na svojom mieste. Počas prevádzky umývačky riadu otvárajte dvere veľmi opatrne, existuje riziko vystrekovania vody z umývačky riadu.
- Neodkladajte žiadne ťažké predmety na otvorené dvere umývačky. Prístroj sa môže prevrhnúť dopredu.
- Pri vkladaní predmetov:
 - 1) Umiestnite ostré predmety tak, aby nemohli poškodiť tesnenie dvier;
 - 2) Varovanie: Nože a ďalšie náradie so ostrými hrotmi musíte vložiť do koša ostrými hrotmi smerom nadol alebo do vodorovnej polohy.
- Pri použití umývačky riadu by ste mali zabrániť, aby sa plastové diely nedostali do styku s výhrevným telesom. (Tento pokyn sa vzťahuje iba na zariadenia s viditeľným výhrevným telesom.)
- Skontrolujte, či je zásobník čistiaceho prostriedku po ukončení umývania prázdny.
- Neumývajte umelohmotné predmety, ktoré nie sú označené ako bezpečné na umývanie v umývačke riadu alebo podobne. Pri plastových predmetoch, ktoré nie sú takto označené, si prečítajte pokyny výrobcu.
- Používajte iba čistiace prostriedky a leštiace príslady určené pre automatické umývačky riadu.
- Nikdy nepoužívajte mydlo, prací prášok, alebo prostriedok na ručné umývanie vo vašej umývačke riadu. Udržujte tieto výrobky mimo dosahu detí.
- Udržujte deti mimo dosah čistiaciach a leštiaciach prostriedkov a od otvorených dveri umývačky riadu, ešte v nich môžu stále byť nejaké zvyšky čistiaceho prostriedku.
- Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo neboli poučené ohľadom použitia spotrebiča osobou, zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Deti by mali byť pod dohľadom, aby ste zabezpečili, že sa nebudú hrať so spotrebičom.
- Čistiace prostriedky sú silno alkalické a môžu byť veľmi nebezpečné pri ich použití. Vyhnite sa kontaktu s pokožkou a očami a udržujte deti mimo dosahu umývačky riadu, keď sú otvorené dvere.
- Dvere by ste nemali nechávať otvorené, pretože by mohli zvýšiť riziko zakopnutia.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho servisný technik, alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby ste sa vyhlili nebezpečenstvu.
- Odstráňte dvere umývačky, keď odstraňujete starú umývačku riadu z prevádzky alebo ju likvidujete.
- Prosím, zlikvidujte obalový materiál správne.
- Používajte umývačku riadu iba na určený účel.
- Počas inštalácie nesmie byť napájací zdroj nadmerne alebo nebezpečne ohnutý alebo splotšený. Nemanipulujte s ovládacími prvkami.
- Prístroj pripojte k prívodu vody pomocou novej sady a staré hadice by ste nemali použiť.
- Maximálny počet sád riadu, ktorý môžete umývať v je 12.
- Maximálny povolený prírodný tlak vody je 1 MPa.
- Minimálny povolený prírodný tlak vody je 0,04 MPa.

POZORNE SI PREČÍTAJTE A DODRŽUJTE TIETO BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.
ODLOŽTE SI TENTO NÁVOD NA OBSLUHU.

2. Likvidácia

Zlikvidujte obalový materiál umývačky riadu správne.

Všetky obalové materiály sú recyklovateľné.

Plastové diely sú označené štandardnými medzinárodnými symbolmi a skratkami:

- PE - pre polyetylén, napr. obalový materiál
- PS - pre polystyrén, napr. výstužný (vyplňovací) materiál
- POM - polyoxymetylén, napr. plastové spony
- PP - polypropylén, napr. soľný filter
- ABS - Akrylonitril butadién styrén, napr. ovládací panel



⚠ UPOZORNENIE!

- Obalový materiál môže byť nebezpečný pre deti!
- Pre likvidáciu obalového materiálu a spotrebiča nájdite recyklačné stredisko. Preto odrežte prívodný napájací kábel a zničte zámkú dvier umývačky.
- Kartónové obaly sú vyrobené zo starého papiera a mali by byť likvidované v zberni starého papiera na recykláciu.
- Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku, pomôžete zabrániť negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nevhodnou likvidáciou tohto výrobku.
- Pre podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku sa obráťte na miestny úrad a na vaše stredisko pre likvidáciu domového odpadu.

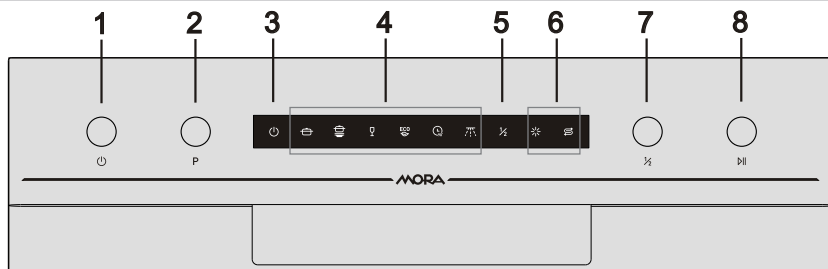
LIKVIDÁCIA: Nevyhadzujte tento výrobok ako netriedený komunálny odpad. Takýto odpad je potrebné zlikvidovať oddelene.

3. Návod na obsluhu



DÔLEŽITÉ Ak chcete dosiahnuť najlepší výkon umývačky prečítajte si pred prvým použitím všetky prevádzkové pokyny.

Ovládací panel



1. On/Off tlačidlo: pre zapnutie/vypnutie spotrebiča.
2. Výber umývacích programov: pre spustenie výberu požadovaného programu.
3. Indikátor prevádzky: pre zobrazenie prevádzky umývačky.
4. Indikátor programov: zobrazí zvolený program
5. Indikátor polovičnej náplne: zobrazí keď zvolíte možnosť polovičnej náplne
6. Kontrolka upozornenia soli a leštidla : zobrazí potrebu doplnenia dávkovača soli
7. Tlačidlo polovičnej náplne: ak chcete zvoliť funkciu polovičnej náplne. (Túto funkciu môžete používať iba ak máte 6 alebo menej kusov z jedálenskej súpravy, uvidíte menej spotreby vody a energie, funkcia môže byť použitá iba pri programoch Intenzívny, Normálny, Eco, Sklo a 60 min.)
8. Tlačidlo štart/pauza: pre spustenie zvoleného programu alebo pauza počas prebiehajúceho programu.

Vlastnosti umývačky riadu

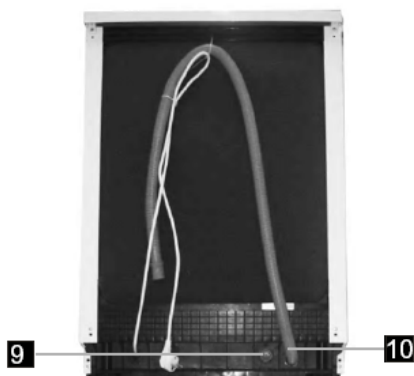
pohľad spredu



- 1 Horný kôš
- 2 Vnútorne potrubie
- 3 Dolný kôš

- 4 Zásobník soli
- 5 Zásobník
- 6 Polica na poháre

pohľad zozadu



- 7 Ostrekovacie ramená
- 8 Filtračný systém
- 9 Konektor prítokovej hadice

- 10 Odtoková hadica

4. Pred prvým použitím

Pred prvým použitím vašej umývačky riadu:

- A** Nastavte zmäkčovač vody
- B** Naplňte 1,5 kg soli do umývačky riadu a potom naplňte zásobník soli vodou
- C** Naplňte dávkovač leštidla
- D** Naplňte čistiaci prostriedok

A. Zmäkčovač vody

Zmäkčovač vody musíte nastaviť ručne pomocou voliča stupňa tvrdosti vody.

Zmäkčovač vody je navrhnutý na odstránenie minerálov a solí z vody, ktorá by mohla mať nepriaznivý účinok na prevádzku spotrebiča.

Čím vyšší je obsah týchto minerálov a solí, tým tvrdšia je voda.

Zmäkčovač vody môžete nastaviť podľa tvrdosti vody vo v mieste vášho bydliska.

Vodárenská spoločnosť v mieste vášho bydliska vás bude informovať o stupni tvrdosti vody.

Nastavenie dávkovania soli

Umývačka riadu je navrhnutá tak, aby umožnila nastavenie dávkovania množstva soli podľa tvrdosti používanej vody. Toto má za cieľ optimalizovať a upravovať úroveň spotreby soli.

Prosím, postupujte podľa nasledujúcich krokov pri nastavovaní spotreby soli.

1. Otvorte dvere, zapnite spotrebič.
2. Stlačte tlačidlo Start/Pause na viac ako 5 sekundy, čím spustíte systém dávkovania soli do 60 sekúnd od zapnutia spotrebiča.
3. Stlačte tlačidlo voľby Start/Pause pre výber správneho nastavenia podľa vašich miestnych podmienok, nastavenie sa mení v nasledujúcom poradí: H1->H2->H3->H4->H5->H6;
4. Stlačte tlačidlo Power na ukončenie nastavenia.

Tvrdosť vody				Pozícia ovládača	Spotreba soli (gram / cyklus)
°dH	°fH	°Clarke	mmol/l		
0 ~ 5	0 ~ 9	0 ~ 6	0 ~ 0.94	H1 - Namočenie jasné svetlo	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1,0 - 2,0	H2 - 90 min jasné svetlo	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2,1 - 3,0	H3 - 90 min + Namočenie jasné svetlo	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3,1 - 4,0	H4 - ECO jasné svetlo	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4,1 - 6,0	H5 - ECO + Namočenie jasné svetlo	30
35 - 55	61 - 98	43 - 96	6,1 - 9,8	H6 - ECO+60 min jasné svetlo	60

Poznámka: 1

1dH = 1,25 Clarke = 1,78 fH = 0,178 mmol/l

DH: Nemecký stupeň

fH: Francúzsky stupeň

Clark: Britský stupeň

Poznámka: 2

Výrobné nastavenie: H4 (EN 50242)

Obraťte sa na miestnu vodárenskú spoločnosť pre informáciu o tvrdosti dodávanej vody.



POZNÁMKA: Ak váš model nemá žiadny zmäkčovač vody, môžete túto kapitolu preskočiť.

ZMÄKČOVAČ VODY

Tvrdosť vody sa líši v závislosti od oblasti. Ak je v umývačke použitá tvrdá voda, na riade a príboroch sa tvoria usadeniny. Zariadenie je vybavené špeciálnym zmäkčovačom, ktorý využíva zásobník soli špeciálne navrhnutý na odstránenie vápna a minerálov z vody.

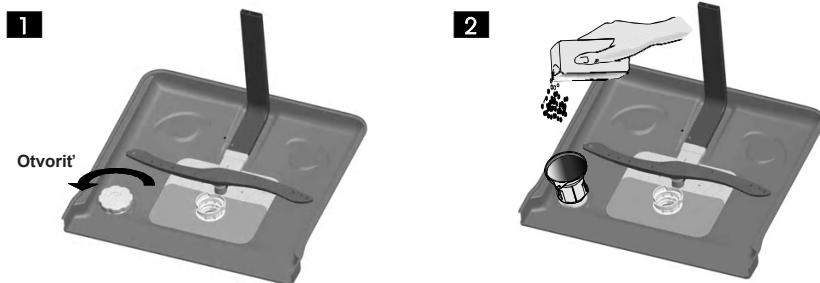
B. Plnenie soli do zmäkčovacieho zariadenia

Vždy používajte soľ určenú na použitie v umývačke riadu.

Zásobník soli je umiestnený pod dolným košom a mali by ste ho naplniť nasledujúcim spôsobom:

Upozornenie!

- Používajte len soľ špeciálne navrhnutú pre umývačky riadu! Každý iný druh soli, ktorý nie je určený pre umývačky riadu, najmä kuchynská soľ, poškodzuje zmäkčovač vody. V prípade poškodení spôsobených použitím nevhodnej soli, výrobca neposkytuje žiadnu záruku, ani nenesie zodpovednosť za žiadne takto spôsobené poškodenia.
- Soľ dopĺňajte iba tesne pred spustením kompletného programu umývania. Tak zabránite usadzovaniu zrníek soli alebo slanej vody, ktorá sa mohla rozliať, na dne prístroja na akúkoľvek dobu, čo môže spôsobiť koróziu.



- A** Po odstránení dolného koša, odskrutkujte a odstráňte uzáver z dávkovača soli. **1**
- B** Umiestnite koniec lievika (súčasť dodávky) do otvoru a pridajte asi 1,5 kg soli pre umývačky riadu.
- C** Naplňte zásobník soli vodou, je normálne, že malé množstvo vody unikne zo zásobníka soli. **2**
- D** Po naplnení zásobníka, uzáver pevne zaskrutkujte naspäť v smere hodinových ručičiek.
- E** Kontrolka doplnenia soli zhasne po naplnení zásobníka soľou.
- F** Ihneď po naplnení zásobníka soľou by ste mali spustiť program umývania. Inak by sa filtračný systém, čerpadlo alebo iné dôležité časti mohli poškodiť pôsobením slanej vody. To nie je kryté zárukou.

! POZNÁMKA:

1. Zásobník soli musíte naplniť, iba keď sa rozsvieti kontrolka na ovládacom paneli, signalizujúca nedostatok soli v zásobníku. V závislosti od toho, ako dobre sa soľ rozpúšťa, môže kontrolka doplnenia stále svietiť, aj keď je zásobník naplnený.
Ak sa na hlavnom paneli nenachádza signalizačná kontrolka (pri niektorých modeloch), môžete odhadnúť, kedy soľ doplniť do zmäkčovača, podľa počtu vykonaných umývacích cyklov.
2. Ak zaznamenáte úniky soli, mali by ste spustiť oplachovací alebo rýchly program na odstránenie nadbytočnej soli.

C. Naplňte dávkovač leštidla

Dávkovač leštidla

Leštidlo sa uvoľňuje počas záverečného opláchnutia, aby sa zabránilo tvorbe kvapiek vody na vašom riade, ktoré môžu zanechať škvrny alebo pruhy. Tiež to zlepšuje sušenie tým, že umožňuje vode stekať po riade. Vaša umývačka je navrhnutá na použitie tekutých leštiacich prostriedkov. Zásobník leštiaceho prostriedku sa nachádza vo vnútri dvier vedľa dávkovača čistiaceho prostriedku. Na naplnenie dávkovača, otvorte uzáver a nalejte leštiaci prostriedok do dávkovača, kým kontrolka úrovne nebude úplne čierna. Kapacita dávkovača leštidla je približne 110 ml.

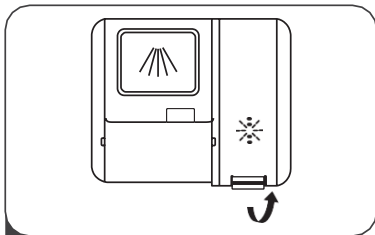
Funkcia leštidla

Leštidlo sa automaticky pridáva počas záverečného opláchnutia, zabezpečuje dôkladné vypláchnutie a voľné sušenie.

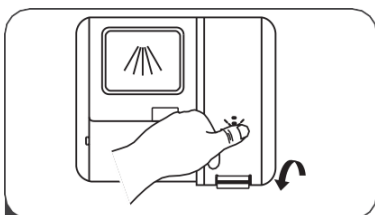
Upozornenie!

Používajte iba značkové leštidlo pre umývačky riadu. Nikdy neplňte dávkovač leštidla inými prostriedkami a látkami (napr. čistiaci prostriedok pre umývačky riadu, tekutý čistiaci prostriedok). Takto môžete poškodiť spotrebič.

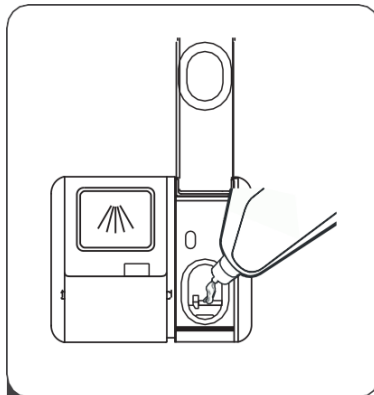
• Plnenie zásobníka leštidla



- 1 Odstráňte uzáver zásobníka tak, že potiahnete za jeho rukoväť smerom nahor.



- 3 Nakoniec zatvorte uzáver.



- Nalejte leštidlo do dávkovača, dávajte pozor, aby ste ho nepreplnili.

Nastavenie zásobníka leštidla

Aby sa dosiahla lepšia účinnosť sušenia s obmedzeným množstvom leštidla, umývačka riadu je navrhnutá tak, že si spotrebu leštidla nastavuje užívateľ. Postupujte podľa nasledujúcich krokov.

1. Zatvorte dverka. Zapnite spotrebič.
2. V priebehu 60 sekúnd po vykonaní kroku 1 stlačte a podržte tlačidlo Programu Rýchly na viac ako 5 sekúnd, a potom stlačte tlačidlo oneskorenia, aby ste prešli do režimu nastavení a kontrolka leštidla bude blikať ako 1 Hz frekvencia.
3. Stlačte tlačidlo Rýchly a vyberte správne nastavenie, ktoré zvyknete používať. Nastavenia sa menia v nasledujúcom poradí: D1->D2->D3->D4->D5->D1. Čím je vyššie číslo, tým viac leštidla umývačka riadu používa.
4. Stlačením vypínača napájania ukončíte režim nastavenia.

Úroveň leštidla	Amount of rinse aid (mL)
D1-> Rapid Light bright	1.2
D2-> 90 min Light bright	2.4
D3-> 90 min, Rapid Light bright	3.6
D4-> Glass Light bright	4.8
D5-> Glass, Rapid Light bright	6.0

! NOTE:

Increase the dose if there are drops of water or lime spots on the dishes after washing. Reduce it if there are sticky whitish stains on your dishes or a bluish film on glassware or knife blades.

D. Funkcia čistiaceho prostriedku

Čistiace prostriedky s chemickými látkami sú nevyhnutné pre odstránenie nečistôt, drvenie nečistôt a odstránenie ich z umývačky. Väčšina komerčne dostupných čistiacich prostriedkov je vhodná na tento účel.

Upozornenie!

Správne použite čistiacich prostriedkov.

Používajte len čistiace prostriedky špeciálne vyrobené na použitie v umývačkách riadu. Udržujte váš čistiaci prostriedok svieži a suchý.

Nedávajte práškový čistiaci prostriedok do zásobníka, kým nebudete pripravení na umývanie riadu.

Čistiace prostriedky

K dispozícii sú 3 druhy čistiacich prostriedkov.

1. Fosfátové a chlórové
2. Fosfátové a bez chlóru
3. Bez fosfátu a bez chlóru

Bežne sú nové práškové čistiace prostriedky bezfosfátové. Takže fosfátová funkcia zmäkčovadla vody sa nevyužije. V tomto prípade odporúčame doplniť soľ do zásobníka soli, aj keď je tvrdosť vody iba 6 dH. Ak používate čistiace prostriedky bez fosfátov pri tvrdej vode, často sa objavujú biele škvrny na riadoch a pohároch. V takom prípade, pridajte, prosím viac čistiaceho prostriedku pre dosiahnutie lepších výsledkov. Čistiace prostriedky bez chlóru majú nízky bieliaci účinok. Silné a farebné škvrny sa neodstránia úplne. V takom prípade zvolte program s vyššou teplotou.

Koncentrovaný čistiaci prostriedok

Na základe ich chemického zloženia, môžeme čistiace prostriedky rozdeliť na dva základných typy:

- konvenčné, alkalické čistiace prostriedky so žieravými látkami
- nízko alkalické koncentrované čistiace prostriedky s prírodnými enzýmami

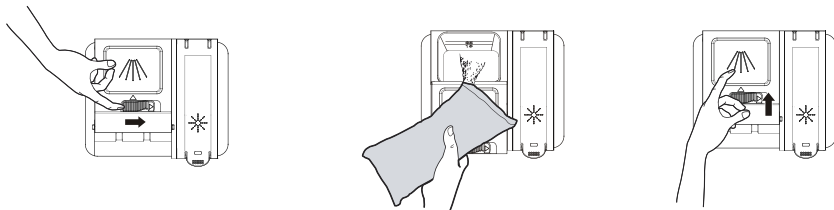
Čistiace tablety

Čistiace tablety od rôznych výrobcov sa rozpustia rôzne rýchlo. Z tohto dôvodu sa nemôžu niektoré čistiace tablety rozpustiť a dosiahnuť úplný čistiaci účinok počas krátkych programov. Preto, prosím, používajte dlhé programy pri použití čistiacich tabliet, aby ste zabezpečili úplné odstránenie zvyškov čistiaceho prostriedku.

Dávkovač čistiaceho prostriedku

Dávkovač musíte doplniť pred začiatkom každého umývacieho cyklu podľa pokynov uvedených v tabuľke umývacieho cyklu. Vaša umývačka využíva menšie množstvo čistiaceho prostriedku a leštidla ako bežné umývačky riadu. Všeobecne platí, že len jedna polievková lyžica čistiaceho prostriedku stačí na bežné naplnenie. Viac znečistené kusy riadu potrebujú viac čistiaceho prostriedku. Vždy pridajte čistiaci prostriedok tesne pred spustením umývačky, inak by mohol navlhnúť a nerozpustí sa.

Množstvo čistiaceho prostriedku



POZNÁMKA:

- Ak je uzáver zatvorený: stlačte uvoľňovacie tlačidlo. Uzáver vyskočí.
- Vždy pridávajte čistiaci prostriedok tesne pred spustením každého umývania.
- Používajte iba značkové čistiace prostriedky pre umývačky riadu.



UPOZORNENIE!

Čistiaci prostriedok pre umývačky je žieravina! Dávajte pozor, aby sa nedostal do rúk deťom.

5. Plnenie košov umývačky riadu

Odporúčanie

- Zvážte nákup riadu, ktorý je označený, že je možné ho umývať v umývačke.
- Používajte čistiaci prostriedok, ktorý je popisovaný ako šetrný k riadu. Ak je to nevyhnutné, vyhľadajte si podrobnejšie informácie od výrobcu čistiaceho prostriedku.
- Pre určité diely zvolte program s čo najnižšou možnou teplotou.
- Aby nedošlo k poškodeniu, nevyberajte poháre a príbory z umývačky riadu ihneď po ukončení programu.

Príbory / riady na umývanie v umývačke riadu

Nie sú vhodné

- Príbory s drevenými a perleťovými rukoväťami
- Umelohmotné diely, ktoré nie sú tepelne odolné
- Staršie kusy príboru s lepenými dielmi, ktoré nie sú tepelne odolné.
- Lepené diely príborov alebo riadov
- Cínové alebo medené diely
- Kryštálové sklo
- Oceľové predmety podliehajúce korózii
- Drevené tácky
- Diely vyrobené zo syntetických vlákien

Sú vhodné iba do určitej miery

- Niektoré druhy skla môžu byť po častom umývaní matné.
- Strieborné a hliníkové riady majú tendenciu strácať farbu počas umývania.
- Glazované vzory môžu vyblednúť, ak sa často umývajú v umývačke riadu.

Upozornenie pred alebo po naplnení košov umývačky riadu

(Pre najlepšiu výkon umývačky, dodržujte nasledujúce pokyny naplnenia. Vlastnosti a vzhľad košov a stojanov na príbory sa môžu líšiť v závislosti od modelu.).

Zoškrabte všetky veľké zvyšky jedla. Zmäkčite zvyšky jedla v panvici.

Nie je potrebné oplachovať riad pod tečúcou vodou

Umiestnite predmety do umývačky riadu nasledujúcim spôsobom:

1. Diely ako sú hrnčeky, poháre, hrnce / panvice atď. otvorom nadol.
2. Zakrivené predmety, alebo predmety s výčnelkami, by ste mali vložiť šikmo, aby voda mohla odtekať.
3. Všetko náradie naukladajte bezpečne, aby sa neprevrátilo.
4. Všetko náradie naukladajte tak, aby sa ostrekovacie ramená mohli v priebehu umývania voľne otáčať.



POZNÁMKA: Veľmi malé predmety by ste nemali umývať v umývačke riadu, pretože by mohli ľahko vypadnúť z koša.

- Uložte duté diely ako šálky, poháre, panvice atď. otvorom smerom nadol, aby sa v nich nemohla hromadiť voda.
- Taniere a jednotlivé kusy príborov nesmú ležať jeden v druhom, alebo sa vzájomne prekrývať.
- Aby ste zabránili poškodeniu pohárov, nesmú sa vzájomne dotýkať.
- Vkladajte veľké diely, ktoré sú náročnejšie na umývanie do dolného koša.
- Horný kôš je určený pre citlivejší, jemnejší a ľahší riad ako sú poháre a šálky na kávu a čaj.
- Nože s dlhou čepeľou predstavujú možné nebezpečenstvo, ak sú uložené vo zvislej polohe.
- Dlhé a / alebo ostré príbory ako sú rezbárske nože, musíte umiestniť vodorovne do horného koša.
- Prosím, nepreťažujte vašu umývačku riadu. To je dôležité pre dobré výsledky a rozumné náklady za spotrebu energie.

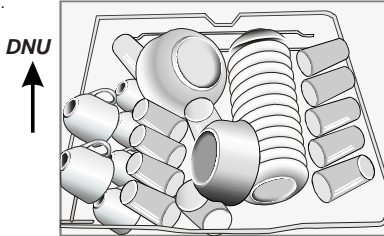
Vyberanie riadu

Aby ste zabránili kvapkaniu vody z horného koša do dolného koša, odporúčame najskôr vyprázdniť dolný kôš a potom horný kôš.

■ Spôsob ukladania bežného riadu

Plnenie horného koša

Horný kôš je určený pre jemnejšie a menšie kusy riadu ako sú poháre, kávové a čajové šálky s podsádkami, ako aj taniere, malé misky a plytké panvice (pokiaľ nie sú príliš znečistené). Umiestnite riad a nádoby tak, aby ich prúd vody nedostal do pohybu.

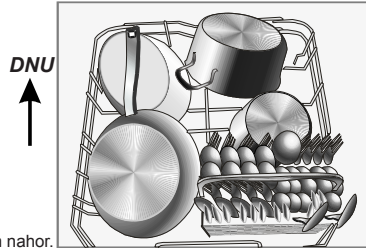


Prosím, berte na vedomie, že:

- Hrnce, servírovacie misky atď., musia byť vždy položené dnom nahor.
- Hlboké nádoby by mali byť naklonené, aby mohla voda otekať von.
- Stojany v dolnom koši sa dajú sklopiť tak, aby ste mohli vložiť väčšie nádoby alebo viac nádob.

Plnenie dolného koša

Odporúčame, aby ste veľké diely riadu a najťažšie čistiťelné diely umiestnili do dolného koša: hrnce, panvice, pokrievky, servírovacie misky a nádoby, ako je znázornené na obrázku nižšie. Je lepšie umiestniť servírovacie misky a pokrievky po bokoch stojanov, aby ste zabránili otáčaniu horného ostrekovacieho ramena.



Nastavenie horného koša

Výšku horného koša môžete upraviť, aby ste vytvorili viac priestoru pre veľké diely riadu aj pre horný / dolný kôš. Výšku horného koša môžete upraviť tak, že umiestnite kolieska do rôznej výšky koľajníc. Dlhé predmety, servírovací príbor, šalátové misky a nože by ste mali umiestniť do police tak, aby nebránili v otáčaní ostrekovacích ramien.

Dolná pozícia



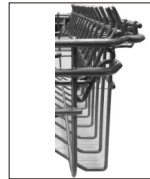
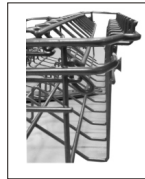
Horná pozícia



Kolieska

Otáčanie políc na poháre

Pre lepšie uloženie hrncov a panvíc, je možné hroty sklopiť podľa obrázku vpravo.



Otáčanie políc v dolnom koši

Pre lepšie uloženie hrncov a panvíc, je možné hroty sklopiť podľa obrázku vpravo.



Kôš na príbory

Príbory by mali byť umiestnené v koši na príbory rukoväťou na dne. Ak má stojan postranné koše, lyžice by ste mali umiestniť oddelene do príslušných priehradiek, najmä dlhé kuchynské náradie by ste mali umiestniť do vodorovnej polohy do prednej časti horného koša, ako je znázornené na obrázku.

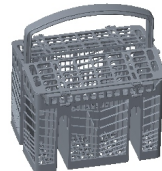


▲ UPOZORNENIE!

- Nenechávajte žiadny predmet vyčnievať cez dno.
- Vždy vkladajte ostré predmety ostrou časťou nadol!

Pre osobnú bezpečnosť a najvyššiu kvalitu umytia, položte strieborný riad do koša nasledovne:

- Nesmie sa vzájomne dotýkať
- Strieborné diely sú položené rukoväťou nadol.
- Ale nože a ďalšie možné nebezpečné predmety vkladajte rukoväťou nahor.



6. Spustenie umývacieho programu

Tabuľka umývacích cyklov



POZNÁMKA: (★) Znamená: potrebné naplniť dávkovač leštidlom.

Program	Informácie o výbere cyklu	Popis cyklu	Čís. prostr. pred/hlavné	Doba trvania (min)	Energia kWh	Voda (L)	Leštidlo
Normálny 	Pre normálne znečistený riad ako nádoby, taniere, poháre a ľahko znečistené panvice.	Predumytie (45 °C) Umývanie (55 °C) Leštenie Leštenie (65 °C) Sušenie	5/27.5g (alebo 2v1)	175	1.302	14.3	★
Intenzívny 	Pre silno znečistený riad, normálne znečistené nádoby, panvice a riady atď so zaschnutými nečistotami.	Predumytie (50 °C) Umývanie (65 °C) Leštenie Leštenie (65 °C) Sušenie	5/27.5g (alebo 2v1)	205	1.621	17.8	★
Sklo 	Pre ľahko znečistený riad a sklo.	Predumytie Umývanie (50 °C) Leštenie Leštenie (65 °C) Sušenie	5/27.5g (alebo 2v1)	120	1.100	14.3	★
ECO (*EN50242)	Toto je štandardný program, je vhodný na umývanie bežne znečisteného riadu a je najúčinnjší program z hľadiska kombinovanej spotreby energie a vody pre daný typ riadu.	Umývanie (45 °C) Leštenie Leštenie (60 °C) Sušenie	5/27.5g (alebo 2v1)	220	0.923	11	★
90 min 	Pre ľahko znečistený riad, ktorý nevyžaduje vynikajúce výsledky sušenia.	Predumytie (60°C) Leštenie Leštenie (65 °C) Sušenie	32.5g (alebo 2v1)	90	1.35	11.7	★
Opláchnutie 	Na opláchnutie riadu, ktorý plánujete umyť neskôr v daný deň.	Predumytie		15	0.02	4.1	



POZNÁMKA:

*EN 50242:

Tento program je skúšobným cyklom. Informácie pre porovnateľnosť testu v súlade s EN 50242, nasledovne:

- Kapacita: 13 súprav
- Pozícia horného koša: horné kolieska na kofajničkách
- Nastavenie leštidla:6
- PI: 0.49w ;Po: 0.45w.

Spustenie spotrebiča

Štart umývacieho cyklu

- 1** Vytiahnite dolný a horný kôš, naložte riad a zasuňte ich späť.
Odporúčame najprv naplniť spodný kôš, potom horný (pozrite časť nakladanie do umývačky).
- 2** Nasypete umývacie prostriedok (pozrite časť s názvom soľ, umývacie a leštiaci prostriedok).
- 3** Zasuňte zástrčku do zásuvky. Napájanie je 220-240 VAC / 50 Hz, špecifikácia pre zásuvku je 10A 250VAC. Uistite sa, že prívod vody je otvorený na plný tlak.
- 4** Otvorte dverka, stlačte tlačidlo ON / OFF a svetelný indikátor ON / OFF sa rozsvieti.
- 5** Stlačte tlačidlo PROGRAM pre nastavenie programu, programy nasledujú smerom: **Normálny** → **Intenzívny** → **Sklo** → **ECO** → 90 min → Opláchnutie, vyberte požadovaný program a svetelný indikátor programu sa rozsvieti. Potom zatvorte dverka pre štart umývacieho cyklu.

Tabuľka umývacích cyklov



POZNÁMKA: (★) Znamená: potrebné naplniť dávkovač leštidlom.

Program	Informácie o výbere cyklu	Popis cyklu	Čís. prostr. pred/hlavné	Doba trvania (min)	Energia kWh	Voda (L)	Leštidlo
Normálny 	Pre normálne znečistený riad ako nádoby, taniere, poháre a ľahko znečistené panvice.	Predumytie (45 °C) Umyvanie (55 °C) Leštenie Leštenie (65 °C) Sušenie	4/17g (alebo 2v1)	175	1.302	14.3	★
Intenzívny 	Pre silno znečistený riad, normálne znečistené nádoby, panvice a riady atď so zaschnutými nečistotami.	Predumytie (50 °C) Umyvanie (65 °C) Leštenie Leštenie (65 °C) Sušenie	4/17g (alebo 2v1)	205	1.621	17.8	★
Sklo 	Pre ľahko znečistený riad a sklo.	Predumytie Umyvanie (50 °C) Leštenie Leštenie (65 °C) Sušenie	4/17g (alebo 2v1)	120	1.100	14.3	★
ECO ECO (*EN50242) 	Toto je štandardný program, je vhodný na umývanie bežne znečisteného riadu a je najúčinnejší program z hľadiska kombinovanej spotreby energie a vody pre daný typ riadu.	Umyvanie (45 °C) Leštenie Leštenie (60 °C) Sušenie	4/17g (alebo 2v1)	220	0.937	11	★
90 min 	Pre ľahko znečistený riad, ktorý nevyžaduje vynikajúce výsledky sušenia.	Predumytie (60°C) Leštenie Leštenie (65 °C) Sušenie	21g (alebo 1)	90	1.35	11.7	★
Opláchnutie 	Na opláchnutie riadu, ktorý plánujete umyť neskôr v daný deň.	Predumytie		15	0.02	4.1	



POZNÁMKA:

*EN 50242:

Tento program je skúšobným cyklom. Informácie pre porovnateľnosť testu v súlade s EN 60436, nasledovne:

- Kapacita: 13 súprav
- Pozícia horného koša: horné kolieska na koľajničkách
- Nastavenie leštidla:6
- Pl: 0.49w ;Po: 0.45w.

Spustenie spotrebiča

Štart umývacieho cyklu

- 1** Vytiahnite dolný a horný kôš, naložte riad a zasuňte ich späť.
Odporúčame najprv naplniť spodný kôš, potom horný (pozrite časť nakladania do umývačky).
- 2** Nasypťte umývacie prostriedok (pozrite časť s názvom soľ, umývacie a leštiaci prostriedok).
- 3** Zasuňte zástrčku do zásuvky. Napájanie je 220-240 VAC / 50 Hz, špecifikácia pre zásuvku je 10A 250VAC. Uistite sa, že prívod vody je otvorený na plný tlak.
- 4** Otvorte dverka, stlačte tlačidlo ON / OFF a svetelný indikátor ON / OFF sa rozsvieti.
- 5** Stlačte tlačidlo PROGRAM pre nastavenie programu, programy nasledujú smerom: **Normálny** → **Intenzívny** → **Sklo** → **ECO** → 90 min → **Opláchnutie**, vyberte požadovaný program a svetelný indikátor programu sa rozsvieti. Potom zatvorte dverka pre štart umývacieho cyklu.



POZNÁMKA:

Keď stlačíte tlačidlo Štart / Pauza na pozastavenie počas umývania, kontrolka priebehu prestane blikať a umývačka riadu bude vydávať tón každú minútu, kým nestlačíte tlačidlo Štart / Pauza.

Zmena programu

Predpoklad:

- 1 Cyklus, ktorý práve beží, môžete upraviť, iba ak beží iba krátku dobu. Inak môže byť čistiaci prostriedok už vypustený a zariadenie môže už vypúšťať vodu. Ak je tomu tak, zásobník čistiaceho prostriedku musíte doplniť (pozri kapitolu "Plnenie čistiaceho prostriedku").
- 2 Stlačte tlačidlo Štart / Pauza, prístroj bude v pohotovostnom režime, držte programové tlačidlo dlhšia ako 3 s, potom môžete zmeniť požadovaný program (pozri kapitola nazvaná "Spustenie programu umývania...").



POZNÁMKA:

Ak otvoríte dvere v priebehu umývania, prístroj sa zastaví. Kontrolka priebehu programu prestane blikať a signalizátor bude vydávať zvuk každú minútu, kým nezatvoríte dvere. Po zatvorení dverí bude prístroj pokračovať v práci po 10 sekundách.

Ak váš model má funkciu pamäte, prístroj bude pokračovať do ukončenia zvoleného programu po výpadku prúdu.

Zabudli ste vložiť riad?

Zabudnutý riad môžete vložiť kedykoľvek, kým sa neotvorí zásobník čistiaceho prostriedku.

- 1 Stlačte tlačidlo Štart / Pauza
- 2 Pootvorte trošku dvere na pozastavenie umývania.
- 3 Keď ostrekovacie ramená prestanú pracovať, môžete dvere otvoriť úplne.
- 4 Vložte zabudnutý riad
- 5 Zatvorte dvere.
- 6 Stlačte tlačidlo Štart / Pauza, umývačka riadu sa spustí po 10 sekundách.

Po ukončení programu umývania

Keď sa program umývania ukončí, zvuková signalizácia bude vydávať signál 8 sekúnd, potom sa zastaví. Vypnite prístroj hlavným vypínačom, uzatvorte prítok vody a otvorte dvere umývačky riadu. Počkajte niekoľko minút pred vyprázdňovaním umývačky riadu, aby ste sa vyhli manipulácii s riadom a príbormi, kým sú ešte horúce a náchyľnejšie na poškodenie. Tiež budú lepšie schnúť.

■ Vypnite umývačku riadu

Kontrolka programu je zapnutá, ale neblinká, iba v prípade, že program skončil.

1. Vypnite umývačku riadu stlačením hlavného vypínača.
2. Uzatvorte vodovodný kohútik!

■ Opatrne otvorte dvere

Horúci riad je citlivý na rozbitie. Riad by ste preto mali nechať vychladnúť asi 15 minút pred vyberaním zo spotrebiča.

Otvorte dvere umývačky riadu, nechajte ich pootvorené a počkajte niekoľko minút pred vyberaním riadu. Takýmto spôsobom budú chladnejšie a lepšie sa osušia.

■ Vyprázdnenie umývačky riadu

Je normálne, že umývačka riadu je vo vnútri mokrá.

Vyprázdňte najskôr dolný kôš potom horný kôš. Takto zabránite kvapkaniu vody z horného koša na riad v dolnom koši.



UPOZORNENIE!

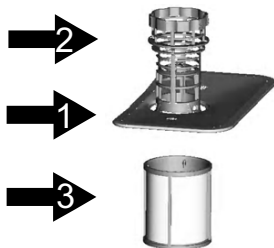
Je nebezpečné otvárať dvere v priebehu umývania, pretože horúca voda vás môže obariť.

7. Čistenie a údržba

Filtračný systém

Filter zabraňuje väčším zvyškom jedla alebo iným predmetom, aby sa dostali do vnútra. Zvyšky môžu zablokovať filter, v takom prípade ich musíte odstrániť.

Filtračný systém sa skladá z hrubého filtra, plochého (hlavného filtra) a mikrofiltra (jemný filter).



Hlavný filter 1

Jedlo a častičky znečistenia zachytené v tomto filtri správnejšie pomocou špeciálnej trysky na dolnom ostrekovacom ramene a budú vypláchnuté von.

Hrubý filter 2

Väčšie častice, ako kúsky kostí alebo skla, ktoré by mohli blokovať odtok zachytí tento hrubý filter. Aby ste odstránili častice zachytené týmto filtrom, jemne stlačte kohútik na vrchu tohoto filtra a nadvihnite.

Jemný filter 3

Tento filter zachytáva zvyšky jedla v oblasti nádržky a zabraňuje ich opätovnému usadeniu na riade v priebehu umývania.

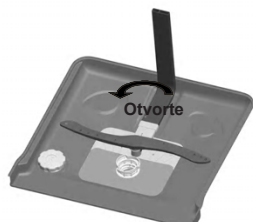
Montáž filtra

Filter účinne odstraňuje zvyšky jedla z vody od umývania, čo ju recykluje v priebehu umývania. Pre dosiahnutie najlepšieho výkonu a výsledkov, musíte filter pravidelne čistiť. Z toho dôvodu je dobré odstrániť väčšie častičky jedla zachytené vo filtri po každom umývacom cykle prepláchnutím filtra a šálky pod tečúcou vodou. Na odstránenie filtračného zariadenia, vytiahnite rukoväť smerom nahor.

⚠ UPOZORNENIE!

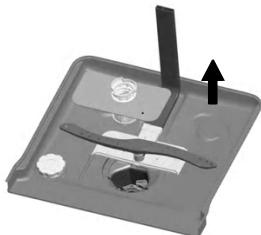
- Umývačku riadu nikdy nesmiete používať bez filtrov.
- Nesprávne založenie filtra môže znížiť úroveň výkonu spotrebiča a poškodiť riady a príbor.

1



Krok 1: Otočte filter proti smeru hodinových ručičiek.

2



Krok 2: Nadvihnite filter ľahko nahor.



POZNÁMKA: Keď budete postupovať od kroku 1 po krok 2, filtračný systém vyberiete.

Keď budete postupovať od kroku 2 po krok 1, filtračný systém nainštalujete.

Pripomienky:

- Skontrolujte, či nie sú zablokované filtre po každom použití umývačky riadu.
- Odskrutkovaním hrubého filtra, môžete odstrániť filtračný systém. Odstráňte všetky zvyšky potravy a vyčistite filter pod tečúcou vodou.

! POZNÁMKA: Celý filtračný systém by ste mali čistiť raz za týždeň.

Čistenie filtra

Na vyčistenie hrubého filtra a jemného filtra použite kefku. Zmontujte časti filtra ako je znázornené na obrázkoch na poslednej strane a založte celý filtračný systém naspäť do umývačky riadu, umiestnite ho na pôvodné miesto a zatlačte nadol.

! UPOZORNENIE!

Pri čistení filtrov po nich neklopte. V opačnom prípade by sa mohli filtre skrútiť a výkon umývačky riadu by mohol byť nižší.

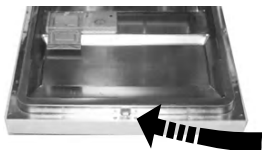
Starostlivosť o umývačku riadu

Ovládací panel môžete čistiť mierne navhčenou handričkou. Po vyčistení ho nechajte dôkladne uschnúť.

Na zovňajšok používajte kvalitný poľský vosk.

Nikdy nepoužívajte ostré predmety, drôtené kefy alebo drhúce čistiace prostriedky na žiadnu časť umývačky riadu.

Čistenie dvier



Na čistenie okrajov dvier by ste mali používať mierne teplú, navhčenú handričku. Aby ste zabránili vniknutiu vody do zámky dvier a elektrických prvkov, nepoužívajte sprejové čistiace prostriedky žiadneho druhu.

! UPOZORNENIE!

- Nikdy nepoužívajte sprejový čistiaci prostriedok na čistenie panelu dvier, pretože môže poškodiť zámku dvier a elektrické prvky.
- Drhúce prostriedky alebo niektoré papierové utierky by ste nemali používať, pretože môže dôjsť k poškrabaniu alebo k zanechávaniu škvŕn na povrchu nehrdzavejúcej ocele.

Ochrana proti mrazu

Prosím, vykonajte ochranné opatrenia proti mrazu v zime. Zakaždým, po ukončení cyklu umývania, postupujte nasledovne:

1. Odpojte umývačku od elektrickej siete.
2. Zatvorte prívod vody a odpojte hadicu prívodu vody od vodovodného ventilu.
3. Vypustite vodu z prívodnej rúrky a vodovodného ventilu. (Použite panvicu na zachytenie vody)
4. Znovu pripojte prívodné potrubie k vodnému ventilu.
5. Vyberte filter na dne nádrže a pomocou špongie odsajte vodu v nádrži.



POZNÁMKA: Ak vaša umývačka riadu nemôže pracovať kvôli mrazu prosím, spojte sa so servisným strediskom.

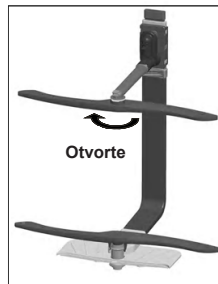
Čistenie ostrekovacích ramien

Je nutné čistiť ostrekovacie ramená pravidelne, pretože chemikálie z tvrdej vody budú blokovat trysky ostrekovacích ramien a ložiská.

Na vybratie horného ostrekovacieho ramena, držte maticu, otáčajte rameno v smere hodinových ručičiek, aby ste ho vybrali.

Na vybratie dolného ostrekovacieho ramena, ťahajte ostrekovacie rameno nahor.

Umyte ramená v teplej mydlovej vode a pomocou jemnej kefy vyčistite trysky. Po dôkladnom opláchnutí ich založte naspäť.



Ako udržať vašu umývačku vo forme

■ Po každom umytí

Po každom umytí zatvorte prítok vody do spotrebiča a nechajte dvere ľahko pootvorené, aby sa vlhkosť pachy a nedržali vo vnútri.

■ Vyberte zástrčku

Pred čistením alebo vykonávaním údržby, vždy vyberte zástrčku zo zásuvky.

■ Žiadne rozpúšťadlá a agresívne čističe

Na čistenie vonkajších a gumových častí umývačky nepoužívajte rozpúšťadlá alebo drhúce čistiace prostriedky. Používajte iba handričku s teplou mydlovou vodou. Na odstránenie flakov alebo škvŕn z vnútorného povrchu, použite handru namočenú vo vode s trochou octu, alebo čistiaci prostriedok vyrobený špeciálne pre umývačky riadu.

■ Keď sa dlhšie nepoužíva

Odporúča sa spustiť cyklus umývania s prázdnu umývačkou riadu a potom vybrať zástrčku zo zásuvky, zatvorte prívod vody a nechajte dvere spotrebiča mierne pootvorené. To podporí dlhšiu životnosť tesnenia dvier a zabráni tvorbe zápachu vo vnútri spotrebiča.

■ Premiestňovanie spotrebiča

Ak spotrebič musíte premiestniť, pokúste sa ho udržať vo zvislej polohe. Ak je to absolútne nevyhnutné, môžete ho položiť na chrbát.

■ Tesnenia

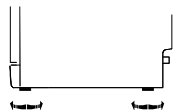
Jeden z faktorov tvorby zápachov v umývačke riadu je jedlo, ktoré ostalo uviaznuté v tesneniach. Pravidelné čistenie vlhkou špongiou tomu zabráni.

8. Návod na inštaláciu

Umiestnenie spotrebiča

Umiestnite prístroj na požadované miesto. Zadná časť by sa mala stáť oproti stene za ňou, a boky, pozdĺž príľahlého nábytku alebo stien. Umývačka riadu je vybavená prívodom vody a odtokovými hadicami, ktoré môžete umiestniť buď na pravú alebo na ľavú stranu, aby ste si uľahčili inštaláciu.

Vyváženie spotrebiča



Ako náhle je prístroj pripravený na vyváženie, výšku umývačky riadu môžete upraviť pomocou skrutkovacích nožičiek. V žiadnom prípade nesmie byť spotrebič naklonený viac než o 2°.

Pripojenie napájania

⚠ UPOZORNENIE!

Pre osobnú bezpečnosť:

- NEPOUŽÍVAJTE PREDLŽOVACÍ KÁBEL ALEBO ADAPTÉR S TÝMTO SPOTREBIČOM.
- ZA ŽIADNYCH OKOLNOSTÍ NEODPÁJAJTE ANI NEODSTRAŇUJTE UZEMNENIE Z NAPÁJACIEHO KÁBLA.

Elektrické požiadavky

Porozrite sa, prosím, na typový štítok, aby ste zistili menovité napätie a pripojte umývačku riadu na vhodný zdroj elektrickej energie. Použite požadovanú poistku 10 A, poistku s časovým oneskorením alebo istič a urobte samostatný okruh iba pre tento spotrebič.

Elektrické pripojenie

Uistite sa, či sa napätie a frekvencia napájania zhodujú s údajmi na typovom štítoku. Zapojte zástrčku iba do zásuvky, ktorá je správne uzemnená. Ak zásuvka, do ktorej musí byť spotrebič zapojený, nie je vhodná pre zástrčku, radšej vymeňte zásuvku, nepoužívajte adaptéry alebo podobné zariadenia, pretože by mohli spôsobiť prehriatie alebo zhorieť.



Pokyny k uzemneniu

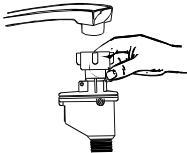
- Tento spotrebič musí byť uzemnený. V prípade poruchy alebo havárie, uzemnenie zníži riziko zasiahnutia elektrickým prúdom, poskytnutím cesty najmenšieho odporu pre elektrický prúd. Toto zariadenie je vybavené káblom s uzemňovacím vodičom a uzemňovacou zástrčkou. Zástrčka musí byť zapojená do vhodnej zásuvky, ktorá nainštalovaná a uzemnená v súlade s miestnymi normami a požiadavkami.

⚠ UPOZORNENIE!

- Nesprávne pripojenie uzemňovacieho vodiča, môže mať za následok riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Poradte sa s kvalifikovaným elektrikárom alebo servisným technikom, ak máte pochybnosti, či je spotrebič správne uzemnený.
- Neupravujte zástrčku dodanú so spotrebičom. Ak sa zástrčka nehodí do zásuvky, požiadajte kvalifikovaného elektrikára, aby nainštaloval správnu zásuvku.

Pripojenie vody

Ako pripojiť bezpečnostnú prívodnú hadicu



Spotrebič musí byť pripojený k vodovodnej sieti pomocou novej hadice. Staré hadice nesmiete použiť.

Tlak vody musí byť medzi 0,04 MPa a 1 MPa. Ak je tlak nižší ako minimálna hodnota, spojte sa s našim poradenským centrom.

1. Vytiahnite úplne bezpečnostné prívodné hadice zo svojho miesta na zadnej stene umývačky riadu.
2. Dotiahnite skrutky bezpečnostnej prívodnej hadice k batérii so závitom 3 / 4 palca.
3. Otvorte prívod vody naplno pred spustením umývačky riadu.

BEZPEČNOSTNÁ PRÍVODNÁ HADICA

Bezpečnostná prívodná hadica sa skladá z dvojitej steny. Systém hadice zaručuje bezpečnosť tým, že blokuje prietok vody v prípade porušenia prívodnej hadice a keď vzduchová bublina medzi prívodnou hadicou a vonkajšou vlnitou hadicou je plná vody.

⚠ UPOZORNENIE!

Hadica, ktorá je pripojená k drezu sprej môže vzplanúť, ak je nainštalovaný na rovnakom okruhu ako umývačka riadu. Ak váš drez má jednu, odporúča sa hadicu odpojiť a otvor upchať.

Ako odpojiť bezpečnostnú prívodnú hadicu

1. Zatvorte prívod vody.
2. Uvoľnite tlak vody stlačením tlačidla na uvoľnenie tlaku. To zmierňuje tlak vody a chráni vás a miestnosť pred prudkým striekaním.
Odskrutkujte bezpečnostnú prívodnú hadicu z kohútika.

Pripojenie studenej vody

Pripojte hadicu na prívod studenej vody do 3/4 palcového konektora a uistite sa, že je pevne dotiahnutá na svoje miesto. Ak je vodovodné potrubie nové, alebo nebolo použité dlhšiu dobu, nechajte tiecť vodu, aby ste sa ubezpečili, že je čistá. Ak tieto opatrenia neurobíte, hrozí, že sa prívod vody môže upchať a poškodiť spotrebič.

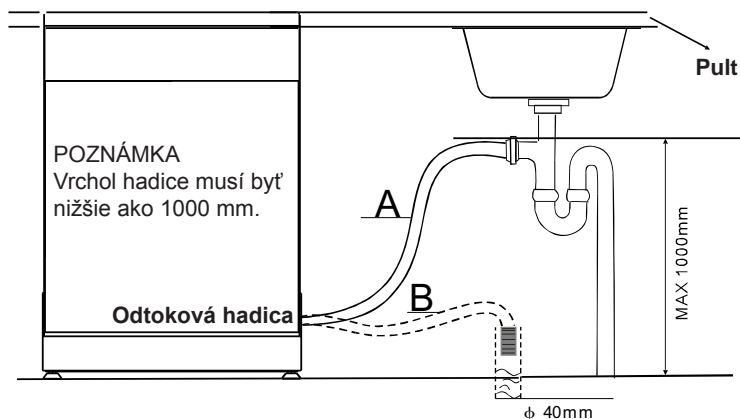
⚠ UPOZORNENIE!

Prosím, zatvorte hydrand po použití.

Pripojenie odtokovej hadice

Vložte odtokovú hadicu do odpadového potrubia s minimálnym priemerom 40 mm, alebo ho zapojte do odtoku drezu a uistite sa, aby nebola ohnutá alebo stlačená. Vrchol hadice musí byť nižšie ako 1000 mm.

▲ Prosím, zapojte odtokovú hadicu buď spôsobom A, alebo B



Ako odčerpať nadbytočnú vodu z hadíc

Ak je drez od podlahy viac ako 1000 mm, prebytočnú vodu z hadice nemôžete odčerpať priamo do drezu. Bude nutné odčerpať prebytočnú vodu z hadíc do nejakej vhodnej nádoby, ktorá je nižšie ako drez.

Odtok vody

Pripojte odtokovú hadicu vody. Odtokovú hadicu musíte správne pripojiť, aby ste zabránili prelievaniu vody. Uistite sa, že odtoková hadica vody nie je zauzlená alebo stlačená.

Predlžovacia hadica

Ak potrebujete predĺžiť odtokovú hadicu, uistite sa, že použijete rovnakú odtokovú hadicu. Nesmie byť dlhšia ako 4 metre; inak by mohol byť účinok čistenia umývačky riadu znížený.

Pripojenie sífónu

Pripojenie odpadu musí byť vo výške menej ako 1000 mm (maximálne) od dolnej strany nádoby. Odtokovú hadicu vody by ste mali upevniť.

Spustenie umývačky riadu

Pred spustením umývačky riadu by ste mali skontrolovať tieto veci:

- 1 Umývačka riadu je vyvážená a upevnená.
- 2 Vstupný ventil je otvorený.
- 3 Či nie je únik na potrubí.
- 4 Vodiče sú pevne pripojené.
- 5 Elektrické napájanie je zapnuté.
- 6 Prítoková a odtoková hadica nie sú zauzlené.
- 7 Všetky obalové materiály a dokumentáciu by ste mali z umývačky riadu vybrať.



UPOZORNENIE:

Po nainštalovaní tento návod na obsluhu uschovajte.

Obsah tohoto návodu na obsluhu je veľmi užitočný pre užívateľa.

9. Tipy na odstránenie problémov

Skôr, než zavoláte servis

Tipy v tabuľkách na nasledujúcich stránkach vám môžu ušetriť volanie servisnej služby.



	Problém	Možná příčina	Čo robiť
Technické problémy	Umývačka riadu sa nespustí.	Vypálená poisťka, alebo aktivovaný istič.	Vymeňte poisťku alebo zapnite istič. Odstráňte všetky zariadenie, zapojené na rovnakom okruhu ako umývačka.
		Napájanie nie je zapnuté.	Uistite sa, že je umývačka riadu zapnutá a dvere sú bezpečne zatvorené.
		Nízky tlak vody.	Uistite sa, že zástrčka je správne zapojená do zásuvky. Uistite sa, že je prítok vody pripojený správne a voda je otvorená.
		Dvere umývačky riadu nie sú správne zatvorené.	Dvere správne zatvorte a zablokujte.
	Z umývačky sa neodčerpáva voda	Zuzlenie odtokovej hadice.	Skontrolujte odtokovú hadicu.
Všeobecné problémy		Upchatý filter	Skontrolujte hrubý filter (pozri kapitolu nazvanú "Čistenie filtra").
		Upchatý kuchynský drez.	Skontrolujte kuchynský drez, či dobre odteká. Ak kuchynský drez dobre neodteká, budete možno potrebovať skôr inštalátora ako servisného technika umývačky riadu.
	Mydlová voda v nádržke	Nesprávny čistiaci prostriedok	Používajte len špeciálny prostriedok pre umývačky riadu, aby ste zabránili peneniu. Ak k tomu dôjde, otvorte umývačku riadu a nechajte penu odtečť. Pridajte 1 galón studenej vody do nádržky. Zatvorte a zamknite umývačku riadu, potom zvolte ľubovoľný program. Umývačka riadu najskôr odčerpá vodu. Po odčerpaní otvorte dvere a skontrolujte, či pena zmizla. Ak je to potrebné, postup zopakujte.
		Rozliate leštidlo.	Vždy ihneď odstráňte rozliate leštidlo.
	Flaky vo vnútri nádržky.	Bol použitý prací prostriedok s farbivom.	Uistite sa, že prací prostriedok je bez farbiva.
Biely povlak na vnútornom povrchu	Tvrdé minerály vo vode.	Na čistenie vnútra používajte vlhkou špongiu s čistiacim prostriedkom pre umývačky riadu a nasadte si gumové rukavice. Nikdy nepoužívajte žiadny iný čistiaci prostriedok ako čistiaci prostriedok pre umývačky riadu, kvôli riziku penenia.	
Hrdzavé škvrny na priboroch	Postihnuté predmety nie sú odolné voči korózii		
	Program sa po pridaní soli do umývačky riadu nespustil. Stopy soli sa dostali do umývania.	Vždy spustíte rýchly program umývania bez riadu v umývačke a bez funkcie Turbo (ak je dostupná) po pridaní soli do umývačky riadu.	
	Povolený uzáver zmáčkovača.	Skontrolujte uzáver. Uistite sa, že je pevný.	
Hluk	Klepanie vo vnútri spotrebiča	Ostrekovacie rameno naráža na riad v koši	Prerušte program a usporiadajte riad, ktorý blokuje ostrekovacie rameno.
	Rachot vo vnútri spotrebiča	Riad vo vnútri umývačky sa uvoľnil	Prerušte program a usporiadajte riad vo vnútri umývačky.
	Klepanie vo vodovodnom potrubí	To môže byť spôsobené inštaláciou na mieste alebo prierezom potrubia.	Tento jav nemá žiadny vplyv na funkciu umývačky. Ak máte pochybnosti, spojte sa s kvalifikovaným inštalátorom.



Neuspokojivé
umývacie
výsledky

Problém	Možná príčina	Čo spraviť
<i>Riad nie je čistý</i>	Riad nebol uložený Správne.	Pozrite „Nakladanie do košov“.
	Program nebol Dostatočne silný.	Vyberte viac intenzívny program. Pozrite „Tabuľku programov“.
	Nebolo dostatočné množstvo umývacieho prostriedku.	Použite väčšie množstvo umývacieho prostriedku alebo ho vymeňte za iný.
	Niektorý riad blokoval ostrekovacie ramená.	Poprekładajte riad tak, aby ostrekovacie rameno nebolo blokované.
	Filter nie je čistý alebo nie je správne nasadený, čo môže blokovať ostrekovacie rameno.	Vyčistite/alebo nasadte filter správne. vyčistite ostrekovacie rameno. pozrite „Čistenie ostrekovacieho ramena“.
<i>Škrvy a šmuhy na skle</i>	Kombinácia mäkkej vody a veľkého množstva prášku.	Použite menej prášku ak máte mäkkú vodu s vyberajte kratšie programy pre sklenený riad.
	Hliníkový riad/náčinie sa otrelo o riad a zanechal stopy.	Použite stredne abrazívny umývací Prostriedok pre eliminovanie týchto stôp.
<i>Čierne alebo šedé šmuhy na riade</i>	Riad blokoval zásobník prášku.	Poprekładajte riad správne.
	Prášok zostal v zásobníku	Naplňte umývačku ako je naznačené v inštrukcii
<i>Riad nie je suchý</i>	Príliš málo leštidla.	Zvýšte množstvo leštidla/naplňte zásobník leštidla.
	Riad bol vybratý príliš skoro.	Nevyprázdňujte vašu umývačku ihneď po ukončení umývacieho programu. Pootvorte dverka, aby mohla para uniknúť. Umývačku začnite vykladat' až keď riad nebude teplý na Dotyk. Najprv vyprázdňte spodný kôš, aby ste sa vyhli pokvapkaniu vodou z horného koša.
	Zvolený nesprávny program.	Pri krátkych programoch je umývacia teplota Nižšia, čo znižuje čistiaci výkon. Vyberte program s dlhším časom umývania.
	Použitie príbory s menej kvalitnou povrchovou úpravou.	Príbor nevhodný pre umývanie v umývačke riadu.

Neuspokojivé
Výsledky
sušenia

Chybové kódy

Pri vzniku poruchy vás spotrebič upozorní zobrazením chybového kód:

Kódy	Vysvetlenie	Možná príčina
The Soak light flicker fleetly	Pritekanie vody do umývačky trvá dlho	Kohútiky nie sú otvorené, alebo je zablokovaný prívod vody, alebo je príliš nízky tlak vody.
The Soak and 90 min light flicker fleetly	Nebola dosiahnutá požadovaná teplota.	Porucha ohrevného telesa.

The Eco light
flicker fleetly

Pretečenie

Z niektorého prvku umývačky riadu presakuje voda.

The Glass, Soak
and Eco light
flicker fleetly

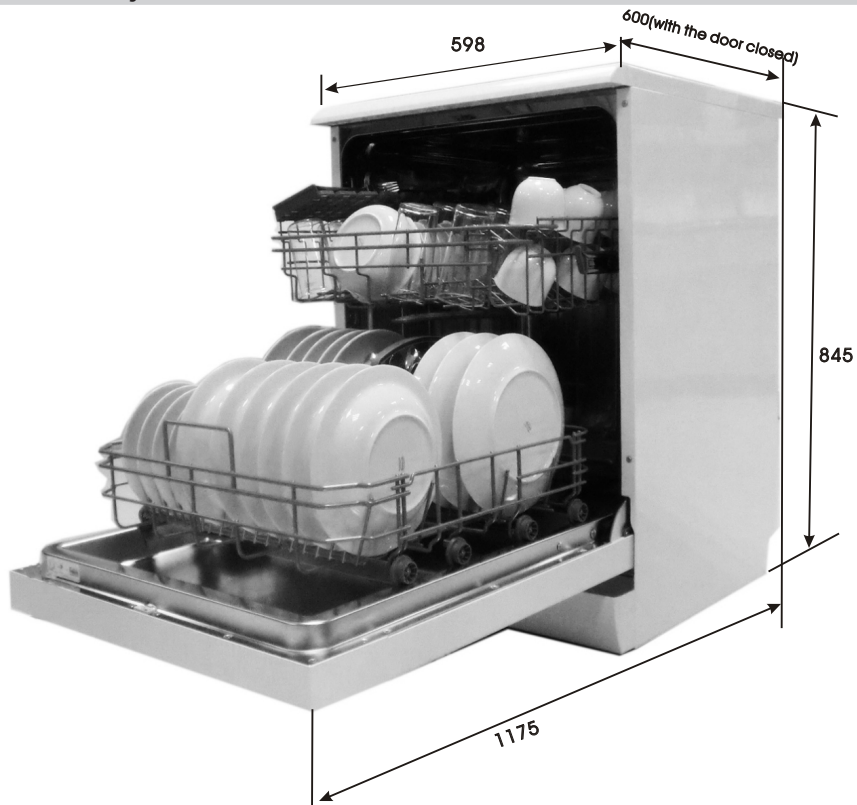
Zlyhanie komunikácie
medzi hlavnou DPS a
displejom DPS.

Otvorte okruh alebo prerušte komunikačné
vedenie.

⚠ UPOZORNENIE!

- Ak dôjde k pretečeniu, vypnite hlavný prívod vody skôr, než zavoláte servisnú službu.
- Ak sa na dne nádržky nachádza voda kvôli preplneniu alebo malému pretečeniu, vodu by ste mali odstrániť pred reštartom umývačky riadu.

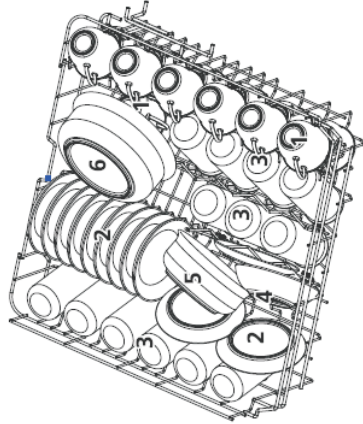
Technické údaje



Výška:	845 mm
Šírka:	598 mm
Hĺbka:	600 mm (so zatvorenými dverami)
Tlak vody:	0,04 - 1,0 MPa
Napájanie:	viď typový štítok
Kapacita:	13súprav riadu

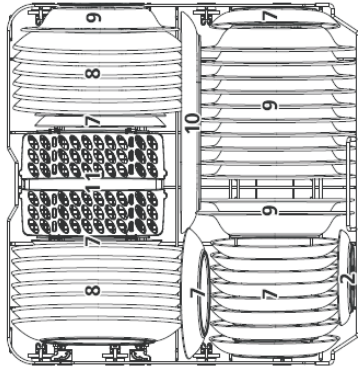
Plnenie košov podľa EN 50242:

1. Horný koš

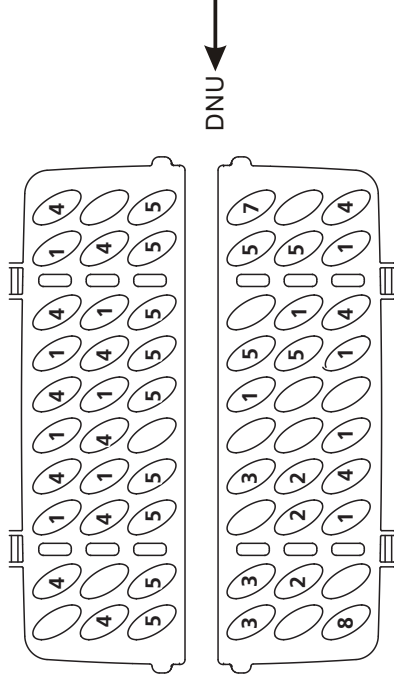


Šálky	
Misky	
Poháre	
Malé servirovacie nádoby	
Stredne veľké serv. nádoby	
Veľké servirovacie nádoby	
Misky na dezert	
Obedové misky	
Taniere na polievku	
Oválne misky	

2. Dolný koš



3. Koš na príbory:



1 Polievkové lyžice		5 Lyžice na dezert	
2 Vidličky		6 Servirovacie lyžice	
3 Nože		7 Servirovacie vidličky	
4 Čajové lyžice		8 Naberáčky na štavu	

Informácie o porovnávacích skúškach v súlade s EN 50242

Kapacita: 13 súprav riadu

Pozícia horného koša: dolná pozícia

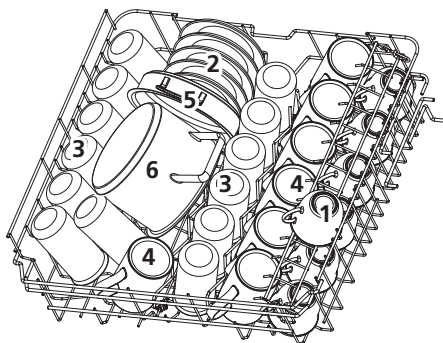
Program: ECO

Nastavenie leštidla: 6

Nastavenie zmäččovača: H4

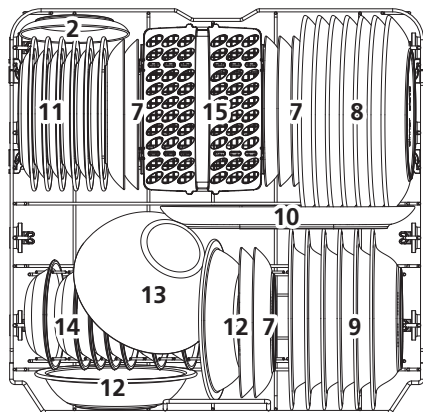
PLNENIE KOŠOV V SÚLADE S EN60436:

1. Horný kôš:



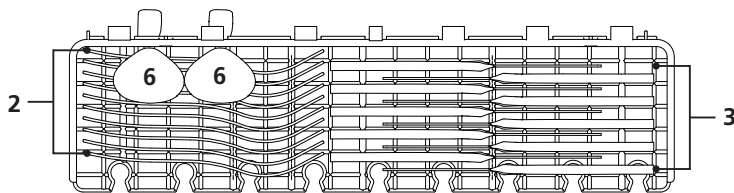
Číslo	Pred met
1	Šálky
2	Podšálky
3	Poháre
4	Hrnčeky
5	Hrnec na pečenie
6	Malý hrniec

2. Spodný kôš:



Číslo	Pred met
7	Dezertné tanieriky
8	Plytké taniere
9	Polievkové taniere
10	Oválny servirovací tanier
11	Melaminové dezertné tanieriky
12	Melaminová miska
13	Sklenená miska
14	Dezertné misky
15	Cutlery basket

3. Priehradka na príbor:

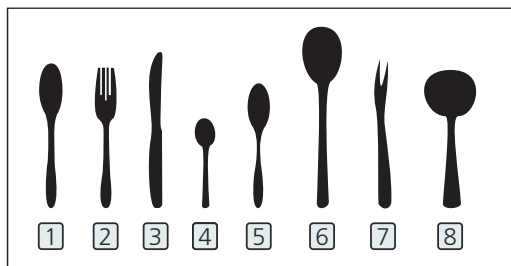
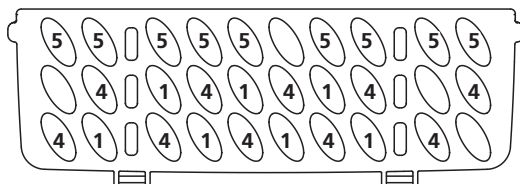
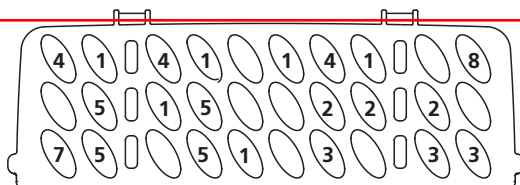


NOTE:

Please place the light flat wares on the shelf. The total weight is less than 1.5kg.

4. Cutlery basket:

IN ←



Informácie pre testy kompatibility v súlade s EN60436 Kapacita: 13 jedálenských súprav

Poloha horného koša: nízka pozícia Program:

ECO

Nastavenie leštidla: Max

Nastavenie zmäkčovača:

H3

Číslo	Pred met
1	Polievkové lyžice
2	Vidličky
3	Nože
4	Čajové lyžičky
5	Dezertné lyžičky
6	Servírovacie lyžice
7	Servírovacia vidlička
8	Naberačka

Tabuľka technických údajov

Technické údaje pre umývačku do domácnosti podľa predpisov EÚ č. 1059/2010:

Výrobca	MORA
Typ/popis	SM635W
Počet súprav riadu	13
Energetická trieda (1)	A++
Ročná spotreba energie (2)	262 kWh
Spotreba energie na štandardný umývací cyklus	0.9231 kWh
Spotreba energie vo vypnutom stave	0.45 W
Spotreba energie v pohotovostnom režime	0.49 W
Ročná spotreba vody (3)	3080 liter
Účinnosť sušenia (4)	A
Štandardný umývací cyklus (5)	ECO 45°C
Dĺžka programu štandardného umývacieho cyklu	220 min
Hladina hluku	47dB(A) re 1 pW
Montáž	samostatne stojaca umývačka riadu
Možnosť vstavania	Áno
Výška	84.5 cm
Šírka	59.8 cm
Hĺbka (vrátane konektorov)	60 cm
Príkon	1760-2100 W
Menovité napätie / kmitočet	220-240 V~ / 50 Hz
Tlak vody (hydrodynamický tlak)	0.4-10 bar = 0.04-1 Mpa

POZNÁMKA

- 1 A + + + (najvyššia účinnosť) až D (najnižšia účinnosť)
- 2 Spotreba energie 258 kWh za rok na základe 280 štandardných umývacích cyklov s použitím studenej vody a programov s nižšou energetickou spotrebou. Skutočná spotreba energie závisí od spôsobu používania spotrebiča.
- 3 Spotreba vody 3080 litrov za rok na základe 280 štandardných umývacích cyklov. Skutočná spotreba vody závisí od spôsobu používania spotrebiča.
- 4 A (najvyššia účinnosť) až G (najnižšia účinnosť)
- 5 Tento program je vhodný na umývanie bežne znečisteného riadu a zároveň ide o najúčinnjší program v zmysle spotreby energie a vody pre túto kategóriu riadu.
Prístroj spĺňa európske normy a predpisy v súčasnom znení:
 - LVD 2006/95/EC
 - EMC2004/108/EC
 - ErP 2009/125/EC

Vyššie uvedené hodnoty boli namerané za špecifických pracovných podmienok v súlade s príslušnými normami. Výsledky sa môžu významne líšiť v závislosti od množstva a miery znečistenia riadu, tvrdosti vody, množstva umývacieho prostriedku a pod.

Tento návod na použitie je spracovaný podľa noriem a predpisov Európskej únie.

Informačný list výrobku (EN60436)

Meno dodávateľa alebo obchodná značka: MORA

Adresa dodávateľa(b): MORA MORAVIA, s.r.o. Nádražní 50,CZ-783 66 Hlubočky – Mariánské Údolí, CZECH REPUBLIC

Identifikačný kód modelu: SM635W

Všeobecné parametre výrobku::

Parameter	Hodnota	Parameter	Hodnota	
Menovitý výkon (a) (ps)	13	Rozmery v cm	Výška	84,5
			Šírka	60,0
			Hĺbka	60,0
EEl (a)	55,9	Trieda energetickej účinnosti(a)	E (c)	
Index účinnosti umývania (a)	1,13	Index účinnosti sušenia (a)	1,07	
Spotreba energie v kWh [na cyklus], založená na ekologickom programe s použitím studenej vody. Aktuálna spotreba energie závisí od spôsobu použitia spotrebiča.	0,937	Spotreba vody v litroch [na cyklus], založená na ekologickom programe. Skutočná spotreba vody bude závisieť od spôsobu používania spotrebiča a od tvrdosti vody.	11	
Trvanie programu(a) (h:min)	3:40	Typ	samostatné stojící myčka nádobí	
Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom(a) (dB(A) re 1 pW)	47	Trieda úrovne vydávaného hluku prenášaného vzduchom (a)	C (c)	
Režim vypnutia (W)	0,49	Pohotovostný režim (W)	N/A	
Odložený štart (W) (ak je k dispozícii)	1,00	Režim pohotovosti pri zapojení v sieti (W) (ak je k dispozícii)	N/A	

Minimálne trvanie záruky, ktorú ponúka dodávateľ(b):

Doplňujúce informácie:

Odkaz na webovú stránku dodávateľa, kde možno nájsť údaje podľa bodu 6 prílohy II k nariadeniu Komisie (EÚ) 2019/2022 (1) b):

- (a) pre ekologický program.
(b) zmeny uvedených položiek sa nepovažujú za relevantné na účely článku 4 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2017/1369.
(c) ak sa z databázy výrobkov automaticky vygeneruje konečný obsah tejto bunky, dodávateľ tento údaj nezadáva.

(1) Nariadenie Komisie (EÚ) 2019/2022 z 1. októbra 2019, ktorým sa stanovujú požiadavky na ekodizajn umývačiek riadiu pre domácnosť podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES, ktorým sa mení nariadenie Komisie (ES) č. 1275/2008 a ktorým sa ruší nariadenie Komisie (EÚ) č. 1016/2010 (pozri stranu 267 tohto úradného vestníka).

